

onafhankelijk dagblad  
voor Aruba, Curaçao  
en Bonaire  
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50  
losse nummers Af 1,50  
zaterdag Business Napa  
met Napa Af 1,75

**woensdag**  
**13 november 2013**  
jaargang 128  
nr 268

# AMIGOE



3 Aruba



'Respect, overgewicht,  
inspectie en kwaliteit'

12 Financieel

American en US  
Airways mogen fuseren



13 Wereld

Groot onderhoud  
klok Domtoren



14 Sport

Siem de Jong ook bij  
Oranje ineens spits



## Parlement akkoord met 440 miljoen voor Ringweg

ORANJESTAD — Financiën-minister Juan David Yrausquin (AVP) heeft groen licht gekregen van het parlement om te starten met de aanbestedingsprocedure van Ringweg 3, ofwel de Watty Vos Boulevard. De constructie is vergelijkbaar met die van de Green Corridor waarbij de aannemer de weg aanlegt, deze gedurende 20 jaar onderhoudt en hiervoor op jaarbasis betaald krijgt. De machtiging van het parlement gaat over maximaal 22 miljoen florin per jaar met een totaalbedrag van 440 miljoen florin.

door onze verslaggever  
**Jackeliene Geeve**

Volgens DOW-directeur Jossy Figaroa verschijnt er binnen drie weken een advertentie in de krant waarop bedrijven kunnen reageren die geïnteresseerd zijn in de aanbestedingsprocedure voor de aanleg van de Ringweg. Zij worden uitgenodigd voor een zogeheten industriedag. Deze dag vindt plaats op 15 januari volgend jaar en dan presenteert DOW het project.

De aanleg van Ringweg 3 neemt vermoedelijk 2,5 jaar in beslag. Daarnaast zit er twintig jaar onderhoud van de infrastructuur in het pakket. Via het zogenaamde Public Private Partnerships (PPP-constructie) smeert de regering de financiering van het totale project over 22,5 jaar uit en verspreidt ze de risico's over de project-deelnemers. Toestemming

van het parlement was nodig omdat voor het aangaan van een langdurig project wordt afgeweken van de comptabiliteitsverordening. Deze wet bepaalt dat een project dat wordt aanbesteed, niet langer dan vijf jaar mag duren. Ook voor de start van de Green Corridor moest het parlement goedkeuring vragen om af te wijken van deze wet.

### Niet anoniem

Vandaag kreeg het voorstel tot de machtiging 13 stemmen voor en 8 stemmen tegen, zo liet AVP-fractieleider Rene Herdè weten. "We hadden gehoopt op een anonieme goedkeuring, maar PDR en MEP waren kritisch vanwege het financiële aspect van het project. Ze willen meer financiële inzage en vresen voor de schuldpositie van Aruba." Volgens Herdè biedt de PPP-constructie alleen voordelen. "Als je de aanleg en het beheer van een project ruim 20 jaar

lang in handen legt van een aannemer, bereik je op de langere termijn een hogere technische kwaliteit. Want ook de aannemer investeert liever in goede kwaliteit, zij moeten het immers onderhouden. In plaats van 8 centimeter asfalt, zullen zij 21 centimeter storten. Tegelijkertijd investeer je dus in een Arubaanse infrastructuur op hoog niveau."

### 40 jaar

De plannen voor de aanleg van de Ringweg lagen al veertig jaar klaar. Deze tijd was met name nodig voor de onderhandelingen over het gebied waar de ringweg moet komen. Op veel plaatsen zijn huizen gebouwd die door de overheid moesten worden opgekocht. Deze onderhandelingen met huizenbezitters zijn nu rond. Ringweg 3 brengt in totaal zeven kilometer nieuwe weg met zich mee. Daarnaast zal tien kilometer weg worden vernieuwd. Ook worden er elf rotondes en twee viaducten aangelegd. De nieuwe infrastructuur heeft als doel de veiligheid te bevorderen tussen de luchthaven Reina Beatrix en de Irausquin Boulevard. Ook moet de nieuwe weg doorgang van het verkeer in en om Oranjestad verbeteren.

## ISA kijkt 'Spijt'



FILMEDITIE  
**SPIJT!**

ORANJESTAD — 78 leerlingen, tien docenten en vijf begeleidende ouders van International School of Aruba (ISA) zaten vanmorgen in de bioscoop van Renaissance Marketplace om de Nederlandse tienerfilm 'Spijt' (2013) te zien, gebaseerd op het gelijknamige boek van Carry Slee, die speciaal voor ISA werd gedraaid. De film gaat over een jongen die gepest wordt op school en de gevolgen daarvan. Het is geen gewoon schooltje, vertelt directeur Sarah Putnam voor de start van de film aan Amigoe. Het betreft een project waarbij oudere klassen 'Spijt' kijken en er zowel vooraf als naderhand over praten. Jongere klassen deden vandaag op school mee aan een workshop. "Daarin staat positief denken centraal, niet het pesten. We denken dat jongere leerlingen er meer gebaat bij zijn om positief in het leven te staan en dat oudere kinderen meer open staan om te begrijpen wat de kwalijke gevolgen van pesten zijn", aldus Putnam. Of ook andere scholen deze film kunnen gaan kijken, was bij het sluiten van deze editie niet duidelijk.



Foto: Mirta de Rosario

## Bezoek koningspaar begonnen



Het koningspaar geflankeerd door premier Sarah Wescot-Williams en gouverneur Eugene Holiday. Het welkom van Sint Maarten was allerhartelijkst.

PHILIPSBURG — Met militair ceremonieel zijn koning Willem-Alexander en koningin Máxima vanmorgen verwelkomd in Philipsburg. Het is het begin van hun kennismakingsbezoek aan de Caribische eilanden.

Na de provincies in Nederland is het nu de beurt aan de eilanden in het Caribisch deel van het Koninkrijk om kennis te maken met het nieuwe koningspaar. In Philipsburg zijn koning Willem-Alexander en koningin Máxima vandaag begonnen aan hun tiendaagse rondreis langs de zes Caribische eilanden. Uitgangspunt van de tournee is dat zo veel mogelijk mensen de kans krijgen de koninklijke bezoekers te

zien. Gouverneur Eugene Holiday en premier Sarah Wescot-Williams begroetten het koningspaar, dat gisteren al op St. Maarten aankwam, voor het regeringsgebouw op het Clem Labega plein. De koning inspecteerde na het spelen van de volksliederen van Nederland en St. Maarten de erewacht. Op het plein waren zo'n 100 belangstellenden. Meteen na de ceremonie vertrok het paar naar het



Foto: Bea mecht

Kabinet van de Gouverneur voor een onderhoud en het onthullen van een plaquette dat aan het eerste bezoek van de nieuwe koning aan St. Maarten moet herinneren. Op het programma stonden ook ontmoetingen met de

Staten en de regering, en daarna was er tijd om kennis te maken met de bevolking. Curaçao zal nog even moeten wachten op dit hoog bezoek. Op 16 november worden Máxima en Willem-Alexander op Hato verwacht.

## 2013 bijna in top-10 warmste jaren

GENÈVE — Het jaar 2013 is hard op weg naar een plek in de top-10 van de warmste jaren wereldwijd, sinds de metingen in 1850 begonnen. De eerste negen maanden van dit jaar waren warmer dan dezelfde periode in 2011 en 2012, aldus de meteorologische dienst van de Verenigde Naties (WMO) vandaag. In een voorlopige ranglijst komt 2013 op plek 7.

De WMO wijst op het verkoelende La Niña-effect in 2011 en 2012. La Niña (het kleine meisje) heeft een verkoelende werking en is de benaming voor kouder zee-

water bij de evenaar. Ondanks het La Niña-effect is 2012 in de top-10 van warmste landen terechtgekomen. In de eerste negen maanden van 2013 is er geen La

Niña-werking geweest. De WMO denkt niet dat dit in de laatste drie maanden van het jaar wel het geval zal zijn.

"De temperaturen van dit jaar tot nu toe zijn ongeveer hetzelfde als het gemiddelde van de periode 2001-2010, en dat is het warmste decennium dat tot dusver is vastgelegd", stelt secretaris-generaal Michel Jarraud van de WMO.

## Dochter Kennedy is ambassadeur

WASHINGTON — Caroline Kennedy (56) is ingezworen als de nieuwe Amerikaanse ambassadeur in Japan. Minister van Buitenlandse Zaken John Kerry nam de oudste dochter van de vroegere president John F. Kennedy

gisteren de eed af tijdens een ceremonie in Washington. Dat meldden Amerikaanse media. Kennedy begint naar verwachting eind deze maand aan haar nieuwe baan in Tokio. Op 22 november is

het een halve eeuw geleden dat haar vader op 46-jarige leeftijd werd doodgeschoten in Dallas. Caroline Kennedy maakte onder meer carrière als advocaat, schrijfster en bestuurster van diverse non-profit instellingen.

## Hawaï stemt in met homohuwelijk

HONOLULU — De Senaat van de Amerikaanse staat Hawaï heeft gisteren ingestemd met het homohuwelijk. Hawaï is daarmee de zestiende van de vijftig staten waar mensen van hetzelfde geslacht met elkaar kunnen trouwen.

Gouverneur Neil Abercrombie zei vorige week dat hij

de wet snel zou tekenen zodra deze was goedgekeurd. Het Huis van Afgevaardigden van de eilandengroep in de Grote Oceaan aanvaardde vrijdag al het wetsvoorstel dat het homohuwelijk mogelijk maakt. Hawaï is bij Amerikanen een populaire bestemming om er hun huwelijk te sluiten. Ook brengen veel Amerikanen er hun wittebroodsweken door.

Aruba is...  
**Beautiful!**  
...And Clean...

Support:  
**Fundacion  
Aruba Limpi**  
☎ 583-8383

**the plaza CAFE**

*Breek de week!  
Kom gezellig een hapje  
& drankje doen*

Geopend de gehele week  
van 8.00 am - 01.00 am  
Tel. 583-8826

**Gebedsgroep  
"Shalom"**  
Elke woensdag  
in Kappel  
Monte Calvario  
te  
Tanki Leendert.  
730 pm - 930 pm

**Clown Doctors** Aruba

Cell: 751-0289  
clowndoctorsaruba@gmail.com

**KNIPOOG**  
hair studio

Laat U door ons **EXTRA** verwennen  
in de maand november...

Geniet van **25% korting** op :  
• relaxen • kleurbehandelingen  
• highlights/lowlights • permanenten  
• keratine behandelingen

**Tot in de puntjes...**

Zuidstraat 5, Oranjestad Tel : 583 0221  
[www.knipoogaruba.com](http://www.knipoogaruba.com)

Aanbiedingen uitsluitend geldig t/m 30 november, 2013 Alle behandelingen alleen op afspraak.

De Minister van Volksgezondheid en Sport maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een koffiehuis- en een restaurantvergunning B voor het perceel **L.G. Smith Boulevard/ Linear Park Kiosk nr. 4**, ingaande **14 november 2013** gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en spijsen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid en Sport, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

**HUIS VAN DE WEEK  
TE KOOP**

**Alto Vista 26-G**  
Woonhuis met twee verdiepingen, gelegen in een rustige buurt van Alto Vista en gebouwd op een kavels van 244 m² eigendomsgrond.

**Indeling:**  
2 slaapkamers met airco, 2 badkamers, ruime open keuken met vaatwasser, woonkamer met airco en een ruime werkkamer op de boven verdieping.

**Afl. 340.000,-**

**Century 21**  
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G  
Tel.: 586 4242  
[www.arubahouses.com](http://www.arubahouses.com)

**THE CINEMAS**  
thecinemas.aw

Valid till November 13

| AT RENAISSANCE                                                                                                                    | AT PASEO HERENCIA                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ENDER'S GAME</b><br>daily: 5:15 8:15<br>matinee: 12:00 2:30<br>late show: 11:00<br>NEW PG-13                                   | <b>ENDER'S GAME</b><br>daily: 5:00 8:00<br>matinee: 2:15 5:15<br>late show: 11:15<br>NEW PG-13          |
| <b>ESCAPE PLAN</b><br>daily: 8:45<br>matinee: 11:30<br>late show: 11:30<br>R                                                      | <b>200 CARTAS</b><br>daily: 4:30 7:00 9:30<br>matinee: 2:15 5:15<br>late show: 12:00<br>NEW PG-13       |
| <b>THOR: THE DARK WORLD</b><br>daily: 5:30 8:30<br>matinee: 12:15 2:45<br>late show: 11:45<br>PG-13                               | <b>THOR: THE DARK WORLD</b><br>daily: 4:45 7:15 9:45<br>matinee: 2:00 5:00<br>late show: 12:15<br>PG-13 |
| <b>JACKASS PRESENTS: BAD GRANDPA</b><br>daily: 7:30 9:45<br>matinee: 12:00<br>late show: 12:00<br>R                               | <b>JACKASS PRESENTS: BAD GRANDPA</b><br>daily: 7:45 10:00<br>matinee: 12:15<br>late show: 12:15<br>R    |
| <b>ABOUT TIME</b><br>daily: 4:30 8:00<br>matinee: 1:30<br>late show: 1:30<br>R                                                    | <b>ABOUT TIME</b><br>daily: 5:45 8:30<br>matinee: 2:45<br>late show: 2:45<br>R                          |
| <b>CAPTAIN PHILIPS</b><br>daily: 8:00<br>matinee: 11:15<br>late show: 11:15<br>PG-13                                              | <b>CAPTAIN PHILIPS</b><br>daily: 8:30<br>matinee: 11:30<br>late show: 11:30<br>PG-13                    |
| <b>THOR: THE DARK WORLD 2D</b><br>daily: 5:30 8:30<br>matinee: 12:30 3:00<br>late show: 12:30<br>PG-13                            | <b>THOR: THE DARK WORLD 2D</b><br>daily: 5:15 8:15<br>matinee: 2:30 5:15<br>late show: 11:30<br>PG-13   |
| <b>THE COUNSELOR</b><br>daily: 6:15<br>matinee: 11:15<br>late show: 11:15<br>R                                                    | <b>SPIT EN</b><br>daily: 2:00<br>matinee: 5:15<br>late show: 5:15<br>PG-13                              |
| <b>MACHETE KILLS</b><br>daily: 9:15<br>matinee: 11:45<br>late show: 11:45<br>R                                                    | <b>MACHETE KILLS</b><br>daily: 5:15<br>matinee: 11:15<br>late show: 11:15<br>R                          |
| <b>DE CLUB VAN SINTERKLAAS EN DE PIETENSCHOOL</b><br>daily: 4:15 12:00 2:00<br>matinee: 12:00 2:00<br>late show: 12:00 2:00<br>PG |                                                                                                         |
| <b>ALL THE BOYS LOVE MANDY LANE</b><br>daily: 4:45 7:00<br>matinee: 12:00 2:00<br>late show: 12:00 2:00<br>R                      |                                                                                                         |
| <b>ANDRE RIEU 2013</b><br>matinee: 1:00<br>late show: 1:00<br>PG                                                                  |                                                                                                         |

Matinee: saturday & sunday | Late show: friday & saturday

**AMIGOE**

**U kunt uw  
abonnement betalingen  
ook online doen!**

RBC Royal Bank # 100031723

Caribbean Mercantile Bank  
# 20651903

Banco di Caribe # 81027801

**Complete  
business software**

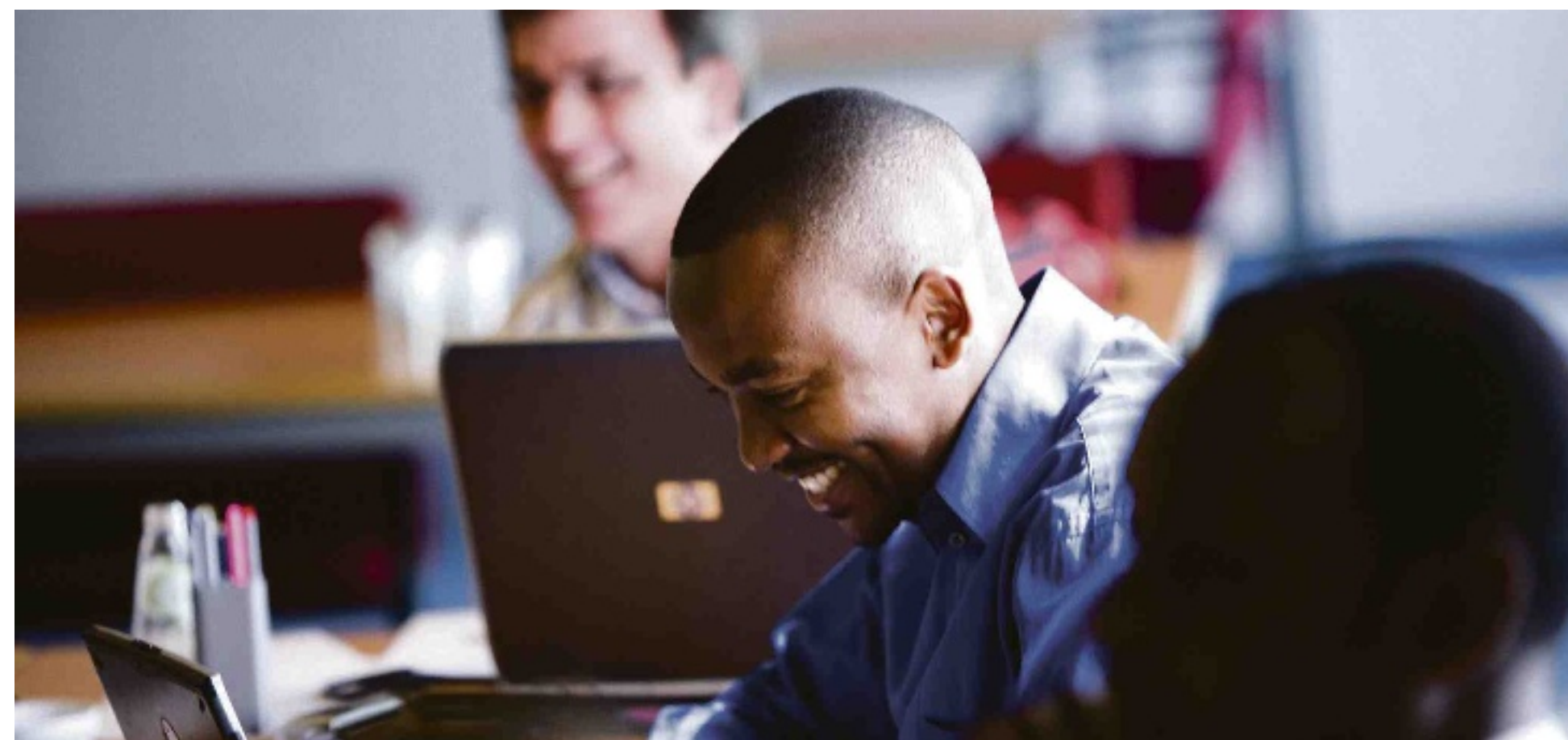
Financieel – HRM – Payroll – CRM – Projecten – Logistiek

**AFAS**  
software

Vanuit het hart van Curaçao, in het hart van uw onderneming

Handelskade 24 Punda, Curaçao Telefoon + 5999 461 0089 [caribbean.afas.com](http://caribbean.afas.com)

## DE BESTE MBA VAN NEDERLAND START IN JANUARI 2014 OP DE CARIBBEAN



### Action Learning: "doen is begrijpen"...

Tweejarig professional MBA-programma met beurzen t.w.v. EUR 15.700,- bestaande uit master classes en workshops op vrijdag en zaterdag.

Wij verzorgen op Curaçao:

- Een professional MBA programma
- Een professional MBA programma gericht op HR professionals

Dankzij onze action learning methode is er direct rendement voor zowel student als werkgever.

Tijdens onze voorlichtingsbijeenkomst op dinsdag **19 november** aanstaande kunt u informatie ontvangen en gericht vragen stellen over aspecten zoals inhoud, opbouw, studiebelasting, toelatingseisen, vrijstellingsmogelijkheden en de leermethodiek Action Learning. De bijeenkomst zal plaatsvinden bij Deloitte Dutch Caribbean te Aruba (Avenida Milio J. Croes 60) op de volgende tijdstippen:

- 17.00 – 19.00 voor geïnteresseerden in het professional HRM MBA programma
- 19.00 – 21.00 voor geïnteresseerden in het professional MBA programma

Deloitte Dutch Caribbean ondersteunt BSN bij de logistiek. Voor nadere informatie en/ of aanmelding voor de voorlichtingsbijeenkomst kunt u contact opnemen met Dhr. M. George via [mennogeorge@deloitte.com](mailto:mennogeorge@deloitte.com) of +5999 433-3333.

## Werknemers Tiara opgelucht

**ORANJESTAD — De werknemers van Tiara Air zijn blij en opgelucht dat het parlement heeft besloten de luchtvaartmaatschappij te helpen. Ook zij hebben last van de financiële problemen waar het bedrijf mee kampt. Zo werden ze eind vorige maand niet uitbetaald, maar hun privéverplichtingen gingen natuurlijk onverminderd voort. Toch nemen zij het hun bedrijf niet kwalijk.**

Het probleem ligt bij Venezuela, zo laat Fernando Gomez aan de regering weten. Gomez werkt al zeven jaar voor Tiara Air en vertelt dat alle collega's begrip hadden voor de situatie van hun bedrijf. Niemand heeft het werk neergelegd en men ging door met werken, zo laat hij weten. Het werk neerleggen zou niet hebben bijgedragen tot een oplossing, aldus Gomez. Dit zou bovendien ernstige consequenties kunnen hebben voor het toerisme en dat wil het personeel vermijden. De rust onder het personeel komt ook, zegt Gomez, door het vrouwen dat ze hebben in hun werkgever die zijn uiterste best doet om snel tot een oplossing te komen.

Het bedrijf kwam op de rand van faillissement terecht toen de Venezolaanse autoriteit die de deviezenstroom reguleert (Cadivi) achter-

stand opliep met betalingen. In tien maanden tijd liep de schuld van Cadivi naar Tiara Air op naar 26 miljoen dollar. Door het gebrek aan geld vanuit Venezuela, de belangrijkste afzetmarkt van de maatschappij, raakte Tiara Air in ernstige moeilijkheden.

Maandagavond besloot het parlement in te grijpen nadat diplomatieke gesprekken met Venezuela in het voorafgaande weekend onvoldoende waren om de crisis direct op te lossen. Toerismeorganisatie ATA heeft van het parlement toestemming gekregen om 1 miljoen dollar in te zetten om betalingen te doen voor Tiara. Geld dat de maatschappij bovendien mag terugbetalen in goederen en diensten. Dit geld lost de meest urgente behoefte op. Als er echter niet snel en op regelmatige basis geld vanuit Cadivi vrijkomt, dan blijft de toekomst onzeker.

### Passagiers

Passagiers zijn de afgelopen tijd vooral de dupe geweest van de crisis. De noodlijdende maatschappij moest diverse vluchten annuleren en kon gestrande reizigers onvoldoende hulp bieden met vervoer en onderdak. Ook hierbij schoot ATA te hulp door te bemiddelen, maar ook door personeel en geld in te zetten om gestrande reizigers eten, drinken, vervoer en onderdak aan te bieden.

## Nieuwe minister Volksgezondheid bepaalt prioriteiten 'Respect, overgewicht, inspectie en kwaliteit'



Schwengle tijdens conferentie Gouvernance in Health

**ORANJESTAD — “Het grootste gezondheidsprobleem op het eiland, obesitas, heeft mijn eerste prioriteit”, zegt de nieuwe minister van Volksgezondheid, Bejaardenzorg en Sport, Alex Schwengle (AVP). “80 procent van ons is te dik.” Naast de aanpak van overgewicht heeft de kersverse minister, ruim twee weken na zijn inhuldiging, helder voor ogen waarop hij zich nog meer wil richten.**

door onze verslaggever  
**Jackeliene Geeve**

Hij onthult zijn plannen kort en bondig tijdens zijn eerste officiële toespraak in de rol van Volksgezondheidminister tijdens de conferentie *Gouvernance in Health* vorige week. “Er zijn zoveel uitdagingen, waar moet ik beginnen?” vraagt hij zich hardop af. “Ik start met het grootste probleem op het eiland en dat is overgewicht. De vorige minister (Richard Visser, red.) is al gestart met een rigoureuze aanpak, ik zal hier verder op bouwen.”

Een ander aandachtspunt voor Schwengle is het, volgens hem, nijpende tekort aan data. Gegevens waarop

je kunt bouwen om verder onderzoek te verrichten. “Het Nederlands Kanker Instituut (NKI) heeft ons al langere tijd aangeboden om gebruik te maken van hun gegevens, ofwel ze bieden ons een helpende hand. Het wordt tijd deze hulp aan te pakken.” Ook de automatisering in de zorg verdient aandacht, en bovendien geld, volgens de minister. “We weten allemaal dat er meer geld kan worden verdiend door te investeren in de zorg.” Dit sluit aan bij het voornemen van Schwengle om ‘van productiegerichte werken naar een kwaliteitgerichte insteek te gaan’. “Al denkt men nu kwaliteitgericht te werken en te denken, ik kom er vaak achter dat de overtuiging flinter-

dun is. Bied hen een oplossing van 300 florin minder en zij gaan direct overstag.” Overigens benadrukt Schwengle dat AZV en het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) al ‘hard op weg zijn naar een kwaliteitgerichte manier van werken, maar dat er nog genoeg werk aan de winkel is’. Hij wil hen hierbij graag helpen. Kort stipt Schwengle ook het AZV-tekort aan. “Het is niet meer reëel”, zo zeg hij. “Het wordt nu tijd om realistisch te budgetteren.”

### Respect

Schwengle is door zijn jarenlange functie als longarts in HOH ervaren op het gebied van gezondheidszorg. Al werkt hij nu niet meer aan de uitvoering, maar op bestuurlijk niveau. Schwengle hoopt vanuit ervaring in het verleden op een verbetering in de communicatie tussen specialisten in het ziekenhuis, instanties en de overheid. “Het is al stukken beter dan pakweg acht jaar geleden, toen was de commu-

nicatie bedroevend, maar er is nog veel verbetering nodig. Het respect voor elkaar moet groeien.”

### Belangenverstrengeling

De minister geeft aan dat belangenverstrengeling tussen politiek en overheid nieuw voor hem zijn. “Ik moet mij ervan bewust zijn dat ik over vier jaar weer stemmen moet werven, maar ondertussen moet ik niet in belangen verstrengeld raken. Het volk verwacht dat ik goed beleid voer.” Op de vraag hoe je goed bestuurt als overheid en tegelijkertijd goede politiek voert, heeft Schwengle naar eigen zeggen nog geen antwoord.

### Onafhankelijk inspecteur

Overigens noemt Schwengle ook het belang van een onafhankelijk inspecteur op Aruba. Op de vraag of dit Jan Huurman wordt, voormalig volksgezondheidsinspecteur op Curaçao, antwoordt Schwengle dat zij inderdaad in gesprek zijn, maar dat er nog geen definitief besluit is genomen.

## Voorbereiden voor Royal Jump-up



**ORANJESTAD — Ibsa-sportleraar Edgar Erasmus bij de plattegrond van stadion Guillermo Prospero Trinidad in Dakota waar circa 4500 leerlingen van zo'n 29 basisscholen volgende week 21 november verzamelen voor de Royal Jump-up. Met deze sportactiviteit doen ze mee aan het koninklijk programma en kunnen ze het koningspaar van dichtbij zien. Basisscholen kiezen zelf of ze met de jump-up willen meedoen en met welke klassen, dit verschilt dan ook per school. De deelnemende leerlingen doen in ieder geval een flashmob. Op de Facebook-pagina van Ibsa staan instructies voor dit dansgedeelte. Ook de politie is betrokken bij de Royal Jump-up. Woordvoerder Lito Laclé wil weinig kwijt over de beveiliging van het koningspaar als ze in Dakota zijn, maar zegt dat 'bijna het hele politie-apparaat' bij alle evenementen in het programma paraat staat en dat de openbare orde gehandhaafd wordt. “We zijn er klaar voor om koning Willem-Alexander en koningin Máxima te beschermen, maar ook het publiek kan op ons rekenen.”**

Protest Unesco-verdrag is volgens Cultuur-minister misverstand

## ‘Het gaat niet om Aruba’s cultuur, maar om cultuur op Aruba’

**ORANJESTAD — Plataforma Herencia Cultural di Aruba tekent protest aan tegen de wijze van implementatie van het Unesco verdrag ter bescherming van het immateriële, culturele erfgoed. De commissie, die over het verdrag gaat, bestaat uit mensen die te weinig kennis hebben in deze, stelt het platform. “Zij zien het verkeerd. Iedereen mag meedoen en aandragen. Het gaat echter niet om alleen Aruba's cultuur, maar om alle culturele invloeden”, reageert Gina Jie Sam Foek van Fundacion Herencia Cultural Inmaterial die het Unesco verdrag implementeert.**

door onze verslaggever  
**Linda Reijnders**

Dat zegt ook Cultuur-minister Otmar Oduber (AVP) vanochtend tegen *Amigoe*. “Ik moet mij er nog over buigen, maar ik heb begrepen dat het vooral om een misverstand berust. En dat is dat het hierbij niet om Aruba's cultuur gaat, maar om de cultuur op Aruba, dus met alle invloeden van iedereen.” Hij benadrukt dat hij betrokkenheid van een ieder belangrijk vindt en na-

tuurlijk alle partijen ruimte biedt in deze discussie. Die discussie is begonnen door de stellingen van Lucia Kelly, Celia Thiel en Glenda Gil tijdens een onlangs gehouden persconferentie. Daarin zetten zij uiteen waarom Plataforma Herencia Cultural di Aruba een protestbrief bij de cultuurminister en bij Unesco heeft ingediend. Dit uit naam van onder andere Fundacion Herencia Historico di Aruba, Mascaruba, Un Fundacion un Canto pa Aruba, Masiduri en

Fundacion Construi Aruba.

### Interne aangelegenheid

De discussie heeft te maken met het Unesco-project dat een paar maanden geleden (april) startte om de inventaris op te maken van cultureel, immaterieel erfgoed voor alle landen in het Koninkrijk. *Amigoe* schreef eerder over de start van dit project (18 april) en over de totstandkoming van de docu's die op voorlichtingsavonden gebruikt worden (18 oktober). Op 6 november vond de eerste informatieavond van Fundacion Herencia Cultural Inmaterial plaats waarbij iedereen werd uitgenodigd om tradities, verhalen en andere culturele zaken te nomineren voor op de immaterieel erfgoedlijst. Kelly stelt dat de mensen die in de implementatiecommissie zitten, niet hebben bijgedragen aan de culturele, immate-

riële erfenis en in die tijd ook niet op Aruba woonden. Het gaat volgens haar om zaken die van generatie op generatie overgaan en de mensen die dat hebben beleefd en er deel van uitmaakten zouden een dergelijk verdrag moeten invoeren. Er is geen rekening gehouden met de rechten van autonomie van het volk door de minister van Cultuur, aldus Gil. Zij vindt dat cultuur ‘een interne aangelegenheid’ is. Gil zegt dat er diverse groepen Nederlanders zijn die geen kennis hebben van de culturele erfenis, maar wel de inventaris hiervan voor het Unesco verdrag gaan opmaken. Ze heeft het in haar betoog over mensen die komen uit ‘het land dat kolonisator was’.

### Cultuur van ons allen

“Het is heel jammer dat het zo gaat. Ergens in het



De politie hield gisteren een grote schoonmaak in Rancho.

rekenen dat de politie ‘geen spelletjes’ speelt en dat er

actie wordt ondernomen. De nieuwe leden van het

korps werken samen met de milieupolitie en willen met dit soort acties ook het bewustzijn van de gemeenschap vergroten met betrekking tot recyclen en vuilnis. Zo heeft ‘klas 2010’ een folder gemaakt met tips waar burgers bepaalde materialen kunnen recyclen. Daltra neemt bijvoorbeeld oude voertuigen, koper en elektronische apparatuur aan. Bij Serlimar kunnen burgers terecht voor karton, bij Ecotec voor aluminium, plastic, papier en ook karton. BioFuel Aruba neemt bakolie en motorolie aan en Balashi betaalt 20 cent voor elk leeg bierflesje van dit merk dat wordt terugggebracht naar de brouwerij.

## IN HET KORT

### Gevaarlijke koop

Een kijkje bij een te koop staande motor in Monserat liep dinsdag uit op een ruzie, vechtpartij, achtervolging, mishandeling en uiteindelijk een arrestatie. De potentiële koper verklaarde dat hij een groep jongens tegenkwam ‘die hem niet mocht’. Hij probeerde in zijn auto te ontsnappen aan de agressieve jongens, maar kwam vast te zitten. Hij werd mishandeld, maar wist uiteindelijk te voet te vluchten naar nabijgelegen huizen. Daar kwam de ingeschakelde politie te hulp. Diverse patrouilles kwamen de orde handhaven. Een ambulance werd ingeschakeld om het slachtoffer te behandelen aan onder andere steekwonden. Een persoon werd aangehouden op verdenking van openbare geweldpleging en mishandeling. De woedende verdachte liet de politie dreigend weten ‘iemand te zullen schieten’ als hij weer op vrije voeten was.

### Agressieve gokker

De politie heeft dinsdagochtend rond vier uur in het casino van hotel Marriott een 56-jarige man aangehouden om te ontnuchteren. De man zou andere klanten van het casino hebben lastig gevallen en deed agressief. Aanvankelijk wilden agenten de man thuisbrengen, maar dat weigerde hij ‘omdat hij zijn rechten goed kende’. Uit vraag bij de beveiliging van het casino bleek dat de man wel degelijk vervelend had gedaan en zelfs agressief deed naar klanten. Dat gedrag vertoonde hij ook naar de agenten waarop hij werd gearresteerd.

### Gevaarlijk dier

Een agressieve hond van het ras Rottweiler joeg dinsdagochtend rond zeven uur de stuipen op het lijf van diverse mensen in Macuarima. Het beest liep los en verhiinderde met agressief geblijf enkele personen langs te lopen. Agenten deden het tuinhok open van de woning waar de hond vermoedelijk thuishoort en joegen het beest naar binnen. De eigenaar zou worden aangesproken over het voorval.

"What about...  
**The beach**  
today,  
nice- clean-  
and pure **white**  
**sand...**"

**Aruba is Beautiful!**  
...And Clean...

Support:  
**Fundacion**  
**Aruba Limpi**

**583-8383**

## Rotterdam vs Oranjestad

# Bachelorette in Rotterdam VS een Bachelor in Aruba



Barbecue met de families van Jackie en Gio

**Razende reporter Jackeliene Geeve verruult haar Rotterdamse leven voor de Caribbean. De Arubaanse Gio verlaat zijn zonnige hometown voor het regenachtige Rotterdam. Met elkaar praten zij over wat zij op hun pad tegenkomen.**

### Schaars gekleed

Hej Jackie, je Balashi bier was zeker koud en heerlijk, zoals je hebt beloofd vorige week. Ik ben niet alleen voor zon, strand en bier naar Aruba gekomen. Ik ben speciaal naar mijn eiland gekomen voor de bruiloft van mijn zusje. Zoals je misschien weet zijn de bruiloftsfeesten hier op Aruba iets anders dan in Nederland, maar dan hebben we het nog niet gehad over een bachelorparty. Wat is een bruiloft zonder een stevig vrijgezellenfeest vooraf? Ik kan je niet vertellen wat we hebben uitgehaald, dat is iets wat onder ons

mannen blijft, maar over het algemeen horen veel drank en schaars geklede vrouwen er wel bij. De bruidegom, mijn zwager, hebben we verast terwijl hij rustig dacht te eten met twee vrienden in een restaurant. In plaats daarvan zijn we met zijn negentien mannen in een gehuurde partybus gestapt. We gingen van bar naar bar en je mocht de bus pas terug in na het nemen van een shot sterke drank. Eenmaal in San Nicolas kon het feest echt beginnen. Maar hier houdt mijn anekdote op, ik vertel je al veel te veel. Ach, het is typisch Arubaans. We zijn wat uitbundiger, hé? Ooit maakte ik een Arubaanse bachelorparty mee in Nederland. Het duurde drie dagen en ik kwam thuis met een hersenschudding. Wat er die dagen precies is voorgevallen is me tot op de dag van vandaag nog een raadsel. Maar na een vrijgezellenfeest komt een bruiloft en

dit keer dus van mijn kleine zusje. De trouwerij vond op het strand plaats en het was voor mij emotioneel en mooi. Ik hield, als oudste broer, een speech voor 300 gasten. Niet veel later sprongen we, inclusief de bruid en bruidegom, de zee in en sloten we de avond af in een nachtclub. De volgende dag was zwaar, maar we konden niet uitrusten. We kregen immers jou en je familie op bezoek.

### Mannen kussen

Dat jij een flink feestje hebt gehad, daar hoeft je mij niet van te overtuigen, Giovanni. Al vond ik het verbazingwekkend hoe jij mans genoeg de deur voor mij opende de dag na je zusjes bruiloft, met de slapers nog in je ogen en je haar door de war. Het scherpe zonlicht deed pijn aan je ogen, maar ondanks je bonzende hoofd ging je samen met je tante en moeder aan de slag met gekruide kip, pikante satésaus en zelfge-

maakte aardappelsalade. Ik doe het je niet na. Maar dat hoeft ook niet, want ik gok dat ik als nuchtere Hollander nooit van mijn leven een bachelorette party zal meemaken die ook maar een fractie weg heeft van het feest dat jij vierde. Zoals 'wij' in alles wat meer behouden zijn, zijn wij denk ik ook terughoudender in de laatste nacht als vrijgezel van een man of vrouw die op het punt staat in het huwelijksbootje te stappen.

Waar het voor jullie 'niet gek genoeg kan', geldt voor ons immers de stelregel 'Doe maar gewoon, dan doe je al gek genoeg.' Voor een goed vrijgezellenfeest nemen wij al genoeg met een foute paaldans workshop of een dag met een varkensmasker op je hoofd zoveel mogelijk mannen kussen op de Cool-singel. Spannend, beschamend, zeer ongemakkelijk en met name voor de vrijgezel de ergste dag van haar leven. Zo moest een kennis van me, een week voor haar bruiloft, verkleed als roze paashaas met een rode dop-neus zogenaamd een pakketje ophalen in haar favoriete sociëteitskroeg. Terwijl ze daar voor gek stond tussen haar oude studiegenoten waaronder verscheidende kalverliefdes, ontving zij van de barman inderdaad een pakketje waarin zij een briefje vond: Gefopt! Je staat voor lul en wij komen je niet redden. Kom morgen maar terug in je gewone kleren, dan drinken we er één om het goed te maken. Kusjes van je vriendinnen. Daar stond ze dan, en ze had zich zelden zo eenzaam gevoeld als toen verkleed als paashaas met een rode neus. Het desbetreffende bruidje-in-spe heeft een week lang niet met meer met haar vriendinnen gesproken en keek hen pas weer aan op haar bruiloft.

## Schoonmaakactie mangroves



**ORANJESTAD** — De kust tegenover Renaissance Island en aan weerszijden van de dump op Parkietenbos, vooral bij de mangroven, is vervuild. Op initiatief van Laurenz van Mook van het bedrijf Flyfishing Aruba en enkele andere watersportbedrijven is er op zondag 24 november een schoonmaakactie. Van Mook vertelt: "We varen allemaal daar met toeristen en schamen ons voor de troep. Bovendien zijn de mangroven de plek waar veel zeeleven begint." Hij besloot er iets aan te doen. Van Mook bundelde de krachten met AWS Wakebord School en Anthony Hagedoorn van Traquilo Charters om de schoonmaakactie op te zetten. Hij kreeg andere bedrijven mee, waaronder ook restaurant Marandi dat gelegen is in dit gebied. De actie begint om één uur 's middags op de AWS-pier op de Bucutiweg naast Marandi en duurt tot zes uur 's avonds. Deelnemers krijgen het advies waterschoenen mee te nemen en aan te doen tijdens de schoonmaakwerkzaamheden. Voor meer informatie: zie de Facebook-pagina van Flyfishing Aruba.

## Internationaal beachtennisttoernooi 2013 gestart



**ORANJESTAD** — De lijnen zijn gespannen, de tribunes opgebouwd en de lokale eet- en drinkgelegenheden die een plaats op het terrein hebben kunnen verwerven, hebben groot ingekocht. Eagle Beach is klaar voor het Internationale Beachtennisttoernooi 2013. Gisteren en vandaag werden van tien uur 's ochtends tot zeven uur 's avonds de eerste wedstrijden gespeeld: de singles. Morgen is het de beurt aan de mix doubles en kinderen tot zestien jaar. Vanaf vrijdagavond vijf uur zijn de doubles aan de beurt en deze groep gaat door tot zondag, de dag van de grote finale. De winnaar van vorig jaar, de Italiaanse wereldkampioen Alessandro Calbucci, was gisteravond al van de partij. Zo'n 800 deelnemers hebben zich ingeschreven voor het internationale sportevent. Zondag sluit het toernooi af met een groot feest op het strand.

## Overleden

Hugmar F. Baarh  
Carmen M. Ras  
Roman Ras  
Francisco Feliciano

29-10-2013  
10-11-2013  
10-11-2013  
10-11-2013



## DECEMBER LOCAL CHRISTMAS SPECIAL

**Afl 70 p.p.**  
**Includes service charge**

For parties of 8 or more  
December 1st till December 23rd  
5:30pm till 11:00pm

### Choice of:

Oyster soup with shrimp dumplings

Beefsteak tomato salad

### Choice of:

Braised CAB bistro filet with tri-cut potato medley,  
green bean and classic red wine steak sauce

Pan-fried plantain crusted grouper filet  
with a mango butter sauce

Turkey roulade, baked Virginia ham  
& raisin sauce

### Choice of two side dishes:

Creamed spinach, sautéed mushrooms  
vegetables, rice pilaf, steak fries, pumpkin puree

### Traditional local sweets including:

Bolo di cashupete, bolo di pistachio,  
bolo di pruim, coffee or tea

For reservations please call 523-6195.  
Open daily from 5:30pm to 11:00pm.  
www.lgsmiths.com



**“Uw kans op de beste rente!”**

**Geniet van onze speciale Time Deposit actie.**

| Duur   | Minimum     | Rente |
|--------|-------------|-------|
| 3 jaar | Afl. 5000,- | 2,85% |
| 5 jaar | Afl. 5000,- | 3,50% |

Kom bij ons langs of bel met onze klantenservice op 527 7700.  
Voor meer informatie over de Time Deposit actie bezoek onze website op [www.arubabank.com](http://www.arubabank.com)

**Arubabank®**  
understands

# Kleuren en lopen tegen honger



Tweede van rechts Alviana Arends, initiatiefnemer van de kleuractie voor de voedselbank.

**ORANJESTAD — De voedselbank organiseert een kleurwedstrijd onder schoolkinderen om haar strijd tegen honger te steunen. Ook staat er een loop op de agenda, waarmee de stichting fondsen wil werven om families van eten te kunnen voorzien. “Als wij de 250 gezinnen willen blijven steunen, hebben wij maandelijks 20.000 florin nodig”, zegt directeur Indra Stamper van Fundacion pa Nos Comunidad (FPNC).**

door onze verslaggever  
**Linda Reijnders**

De financiële druk om elke keer weer voor voldoende fondsen te zorgen, is een uitdaging voor de stichting die er altijd voor hulpbehoevende burgers is geweest. Stamper wil dit jaar, samen met haar team, met een evenement en activiteit afsluiten.

## Logo kleuren

Met een kleurwedstrijd streeft de voedselbank ernaar om begrip en bewustzijn tussen kinderen te bereiken. De actie is een idee van de winnaar van de internationale missverkiezing Queen of Queen International, Alviana Arends (11) die op basischool Kudawecha zit. “Voor

de verkiezing moest zij een sociaal project opzetten en zij koos voor deze kleuractie ten gunste van onze stichting”, legt Stamper uit. Doordat de kinderen van de basisscholen samen kleuren in de strijd tegen honger vestigt de stichting hier aandacht op. Er wordt uitgegaan van 15.000 kinderen op de basisscholen. De leerlingen worden verdeeld in twee categorieën: klas één tot en met drie en klas vier tot en met zes. De opdracht is om het logo van de voedselbank zo mooi mogelijk in te kleuren en de winnende inzending wordt een drie tot zes maanden als speciale editie gebruikt. “En het winnende exemplaar gaat natuurlijk op Facebook”, voegt Stamper toe. De te-

keningen kunnen voor één florin gekocht worden en de opbrengst gaat naar de stichting.

## Zes kilometer

Ook is er de ‘Aruba Walks/Run To End Hungers In Aruba’ op 7 december. Er zijn speciaal T-shirts voor de sportieve activiteit gemaakt die los verkocht worden en bij iedere inschrijving inclusief aangeboden worden. Die inschrijving kost dan 20 florin. “Als je zelf al een shirt van de stichting hebt, betaal je 10 florin inschrijfkosten en krijg je er een sticker bij”, aldus Stamper. De loop is ongeveer zes kilometer en begint bij Linenear Park. Er wordt gelopen tot het gebouw van Dienst Openbare Werken (DOW) en terug naar Linear Park waar een live band de sportievelingen verwelkomt. Bel voor meer informatie naar 588-0002, stuur een e-mail naar [info@fpncaruba.com](mailto:info@fpncaruba.com) of kijk op de Facebook-pagina of website [www.fpn-caruba.com](http://www.fpn-caruba.com).

## Viering 50 jaar Cariben met speciale actie Levenslang halve prijs voor Wulfsen & Wulfsen

**ORANJESTAD — Kleedingzaak Wulfsen & Wulfsen viert deze maand hun 50-jarig bestaan in de Caribisch gebied. Dat doen ze in hun winkels op Aruba en Curaçao met een bijzondere actie. De winnaars, zowel op Aruba als op het buureiland één man en één vrouw, winnen levenslang 50 procent korting op de hele collectie.**

Bij elke aankoop van 50 florin of veelvoud hiervan, krijgen klanten een ticket waarmee ze kans maken op deze prijs. De actie loopt nog tot en met 5 december. De eerste vestiging van Wulfsen & Wulfsen werd 50 jaar geleden op Curaçao geopend door H.S. Wulfsen, de opa van de huidige directeur/eigenaar Michael Wulfsen. Een spectaculaire opening, want in 1963 werd met een rechtstreekse radioverbinding tussen Nederland, Suriname en Curaçao de opening onder de aandacht gebracht van de nieuwe vestiging van Wulfsen & Wulfsen in Rotterdam, de opening van de eerste vestiging in Curaçao en ook ging de eerste spade in de grond voor een nieuwe confectiefabriek in Paramaribo, Suriname.

## Overzee

Het bedrijf begint in 1899 in Nederland. In de jaren na de oorlog groeit het bedrijf uit van een herenmodewinkel gespecialiseerd in hoeden, petten en accessoires naar een filiaalbedrijf met meerdere vestigingen in Nederland. Om minder afhankelijk



Wulfsen & Wulfsen in de jaren 90 in Caya Betico Croes.

te zijn van de economische situatie in Nederland, weinig rooskleurig in de jaren 50, werden mogelijkheden bekeken om buiten de grenzen vestigingen te beginnen. Dat lukte eerst in Suriname. Wulfsen & Wulfsen opende daar in 1951 zijn eerste filiaal. In 1963 bleken de Antillen echter grotere mogelijkheden te bieden dan Suriname, waarop in Willemstad een tweede overzeese vestiging werd geopend. Daarmee was de start in de Caribbeaan een feit. De Surinaamse zaak werd in 1966 gesloten en in 1970 kwam er in Willemstad een Young Man Shop bij en in 1971 nog een derde zaak in Oranje-

stad op Aruba. De vestiging van Aruba verhuisde naar de huidige locatie, Caya Betico Croes 52, en verkoopt sinds midden jaren 80 ook damesmode.

## 50 jaar jong

In het Caribisch gebied heeft Wulfsen & Wulfsen zich altijd toegelegd op de verkoop van Europese mode. Zeker in de beginjaren ontbrak dit hier. Inmiddels zijn zij niet meer de enigen, maar Wulfsen & Wulfsen heeft wel altijd vastgehouden aan het concept ‘kwaliteit van Europese mode-merken’. Aanvankelijk alleen mannenmode, maar in de jaren 80 is damesmode

toegevoegd aan het assortiment. Ook is het aanbod ondertussen ‘jonger’ geworden. “Trendy, maar altijd stijlvol en van goede kwaliteit. Wulfsen is 50 jaar jong”, aldus Michael Wulfsen. “We hebben de laatste jaren een behoorlijke verandering doorgemaakt en zijn helemaal klaar voor de toekomst. Ook Aruba zal spoedig volgen. Daar hebben we de bouwactiviteiten in de straat afgewacht en zullen we ook snel die omslag maken. Wulfsen & Wulfsen is de afgelopen 50 jaar toonaangevend geweest in de Caribbeaan en dat willen we de komende 50 jaar natuurlijk ook zijn.”

# Post-antibiotica tijdperk

**ORANJESTAD — Steeds meer bacteriën, schimmels, virussen en parasieten worden resistent tegen antibiotica. Zonder in te grijpen kunnen we in de toekomst doodgaan aan een eenvoudige verkoudheid. Er zijn al doden gevallen in deze ongelijke strijd.**

door  
**Renée van Aller**

Nog geen honderd jaar na de ontdekking van penicilline, het eerste antibioticum, is er een einde gekomen aan het Gouden Tijdperk in de geneeskunde, zegt Labyrint, een wetenschappelijk televisieprogramma van de VPRO, en recent ook in Brandpunt. Want steeds meer bacteriën worden resistent tegen antibiotica. De nieuwste dreiging van het bacteriële front wordt

gevormd door resistente gramnegatieve bacteriën. Dat zijn bacteriën die tot de natuurlijke darmflora behoren. Resistente varianten daarvan maken eiwitten die de meeste moderne antibiotica onwerkzaam maken. De bacteriën geven de resistentie eigenschappen bovendien zeer snel aan elkaar door. Bekende resistenten zijn bijvoorbeeld Methicillin-resistent Staphylococcus aureus (MRSA) en de Multiresistent Gram-negatieve (MRGN). Patiënten die dra-

ger zijn, moeten geïsoleerd worden behandeld. Behandelars dragen maskers, schorten en handschoenen. Niet iedereen wordt ziek van de MRGN. Mensen met een lage weerstand kunnen wel ziek worden.

Het zijn vooral bacteriën die een bepaald eiwit aanmaken - ESBL - die de huidige antibiotica onwerkzaam maken. Voor deze ESBL-producerende bacteriën hebben artsen nog een laatste redmiddel: het antibioticum carbapenem. Maar zoals dat gaat in de niet-aflatende strijd tussen mens en bacterie: de eerste bacteriën die resistent zijn tegen dit laatste middel zijn al opgedoken.

Er zijn geen nieuwe antibiotica in een (gevoerd) ontwikkelingsstadium en klinische introductie van die middelen lijkt de komende jaren dan ook uitgesloten, schreven microbiologen onlangs in het Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde. Dat komt omdat er te weinig te verdienen valt op dit soort medicijnen en de ontwikkelingskosten te hoog zijn.

## Ziekteverwekkers

Deze ontwikkeling naar resistente ziekteverwekker gaat sneller in academische ziekenhuizen, waar een grotere populatie ziekteverwekkers bestaat, dan in kleine ziekenhuizen. Bovendien wordt door de

bezuinigingen minder goed schoongemaakt, zoals recent kon worden geobserveerd in het VUMC in Amsterdam. Er wordt ook minder goed handen gewassen door personeel. Als dragers van bacteriën wordt het personeel in het ziekenhuis niet meer als een potentieel risico gezien. De ziekenhuishygiëne besteedt veel aandacht aan de patiënt als drager, maar niet aan het personeel. Waarschijnlijk zijn personeelonderzoeken en alternatieven werkplekken voor hen zoeken te duur en natuurlijk zou daardoor de aansprakelijkheid van het ziekenhuis ongewenst toenemen. Geld speelt een (te) belangrijke rol in onze maatschappij. Daarom worden kosten en risico's zoveel mogelijk geëlimineerd, óók ten detrimente van de gezondheid van de bevolking en het personeel. Groeiende en gevaarlijke risico's worden zoodeloos naar de toekomst verplaatst met een verborgen en hoogstwaarschijnlijk torenhoge toename van onvoorzienbare en niet-begrote kostenverhoging.

In sommige landen wordt te snel antibiotica voorgeschreven, waardoor de resistentie toeneemt. In veel voedingsmiddelen (zoals vlees, melk en kaas) zitten

antibiotica, evenals in de bodem en gewassen.

## De evolutie van VRE-bacteriën

Met subsidie van de Europese Unie doet het UMC Utrecht in het Evolution and Transfer of Antibiotic Resistance-project onder andere onderzoek naar het ontstaan van de ziekenhuis-ARE-bacterie. Daaruit blijkt onder meer dat de ziekenhuis-ARE-bacterie zich decennia geleden heeft afgesplitst van de gewone Enterococcus faecium-bacterie die voornamelijk bij dieren voorkomt. De ziekenhuis-ARE-bacterie is aangepast aan het leven in het ziekenhuis dankzij zo'n 100 tot 150 extra genen. Daarmee kan de bacterie onder andere in leven blijven buiten zijn menselijke gastheer, hardnekkige ‘biofilms’ vormen, antibiotica weerstaan en menselijke cellen vastpakken. Evolutionair onderzoek laat zien waar ziekenhuisbacteriën verschillen van gewone bacteriën. Die verschillen kunnen aanknopingspunten voor nieuwe behandeling zijn.

## Apocalyps?

De toekomst ziet er niet goed uit voor de wereldbevolking als deze ontwikkelingen zonder enig perspectief van een afdoende behandeling voortgaan. Voor de pensioen-

fondsen kan dat gunstig zijn en ook voor de begrotingstekorten, als grote delen van de bevolking op oudere leeftijd hierdoor komen te overlijden. Om deze moeilijke en pijnlijke keuzes te vermijden, is het zaak dat onderzoekers de afweer van de micro-organismen verder onderzoeken, bijvoorbeeld hoe zij elkaar informeren over een passende afweer tegen antibiotica. Deze kennis kan worden ingezet om nieuwe geneesmiddelen te ontwikkelen.

Verder moet de ziekenhuishygiëne veel beter. Er moet meer aandacht worden besteed aan dragers van gevaarlijke ziekteverwekkers onder het personeel. Hoeveel dragers zijn er van welke soort micro-organismen? Hoe wordt daarmee omgegaan? Er moet daarop een passend beleid worden gemaakt. In alle gevallen moet beter handen worden gewassen. Handen wassen is de beste manier om infecties in ziekenhuizen tegen te gaan. Alleen al in Nederland lopen zo'n honderdduizend patiënten per jaar een ziekenhuisinfectie op. Gevolg? Een hoop kosten, leed en duizend doden per jaar, zegt Ben Tiggelaar in het NRC-Handelsblad van 9 november 2013. Ten slotte, slik geen antibiotica als het kan worden vermeden.

## COLUMN

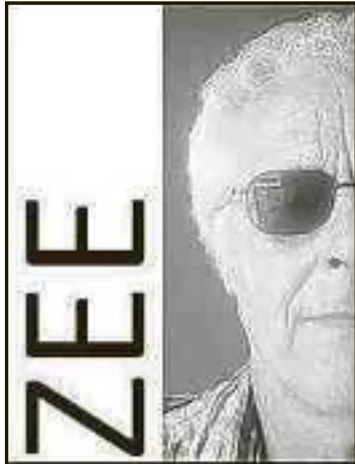
# Opnieuw de eindexamens

**Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: [nicovanderzee@gmail.com](mailto:nicovanderzee@gmail.com)**

De twee columns over het onderwijs van vorige week leverden nogal wat reacties op, vooral over de nieuwe eindexameneisen. Maar eerst wil ik even terugkomen op de schoenenanekdote.

Een lezer schreef me dat hij het, net als de Inspectie, niet passend vindt dat leraars met hoge hakken voor de klas staan. Ik heb me dus niet duidelijk genoeg uitgedrukt, want dat was juist niet het probleem. De kwestie ging niet over hoge hakken, maar over gezondheidszandalen. Tegen hoge hakken heeft de Inspectie voor zover ik weet nooit bezwaar gemaakt. Hoge hakken zijn blijkbaar in orde, maar deze leraars droeg gezondheidszandalen en die zijn uit den boze voor de klas.

Belangrijker zijn de nieuwe eindexameneisen. Dat die van grote invloed zijn, blijkt uit het relaas van een student die vorig jaar op Colegio Arubano zijn vwo-



diploma behaalde. Hij wilde zich inschrijven bij de Leidse universiteit, maar stuitte op grote problemen. Zijn Arubaanse diploma werd beschouwd als een buitenlands diploma. Dat betekent dat men kritisch keek naar de inhoud en vervolgens een heel programma opstelde van eisen waaraan de student moest voldoen voor een definitieve toelating tot de studie. Dat is natuurlijk in strijd met alle afspraken rond onze diploma's, maar de universiteit hield voet bij stuk.

De student heeft heel veel moeite moeten doen om de universiteit van haar ongelijk te overtuigen. Uiteinde-

lijk heeft het Arubahuys geholpen en kwam het verlossende woord van het ministerie van Onderwijs: tot 2016 gelden nog de oude regels en is ons diploma nog gelijkwaardig aan de Nederlandse diploma's. Daarna volgen nieuwe instructies. We weten nu wat onze studenten te wachten staat als we de afspraken tussen Aruba en Nederland niet gaan realiseren. Alles wat er vroeger was aan gereserveerde plaatsen voor Arubaanse studenten is inmiddels vervallen, dus daar kunnen we geen beroep meer op doen.

Ik had reeds aangegeven dat groepen leerlingen die nu havo-vwo doen zonder een goede voorbereiding met de nieuwe eisen te maken krijgen. Het gaat om leerlingen in de vierde klas die vertragen in hun studie oplopen of een verlengd traject volgen. Ik kan niet in de toekomst kijken, maar waarschijnlijk zal het gaan om zo'n 100 tot 200 leerlingen. Scholen en ministerie zouden zo snel mogelijk duidelijkheid moeten verschaffen aan leerlingen en ouders over dit probleem. Wellicht wordt er achter de schermen hard gewerkt, maar zolang we dat niet zien, kunnen we niet

gerustgesteld worden.

Die onduidelijkheid is een sterk contrast met wat we de laatste tijd konden waarmaken van Directie Onderwijs. Het leek of er een frisse wind waaide. Rond de zomervakantie werden plannen ontvouwd voor scholen voor speciaal onderwijs en werd uitvoerig toegelicht hoe de Inspectie een onderzoek had gedaan in het basisonderwijs. Ook de noodzaak van duidelijke eindtermen kwam in de pers. En dat alles met veel transparantie en ook eerlijkheid. De inspectiegeneraal gaf bij de introductie van nieuwe scholen voor speciaal onderwijs aan dat we er nog lang niet waren en dat we op Aruba wellicht met meer problemen kampen dan in andere landen. Zo'n transparantie en zo'n eerlijkheid brengt ons verder. Het probleem is dan nog niet opgelost, maar het probleem ligt duidelijk op tafel en we weten wat er moet gebeuren.

Rond de nieuwe eindexameneisen moet dezelfde openheid komen. Dan kan iedereen aan de slag om zoveel mogelijk leerlingen een kans te geven in het hoger onderwijs.

## INGEZONDEN Schrijversleed

BESTE AMIGOE,

Wordt het niet tijd? Is hij er niet aan toe? Een zachte, doch snelle dood van de column? Een erbarmend ingrijpen van de redactie? Nog een laatste gesprek, op kantoor en dan weg ermee?

De stukjes worden steeds meliger, de humor steeds vlakker, de onderwerpen raken op. Een eindstadium lijkt in zicht. Ik bedoel, we zijn al aangeland bij de prostaatklachten. Eerst Renee zijn hele ziektegeschiedenis hebben moeten verstouwen en dan zijn we nu toe

aan die van Zee? Bespaar het hem.

Het is Code Rood, Amigoe, en hij weet het. Hij is uitgepraat. Hij heeft er vrede mee, dat lees je zo. Van hem mag zijn dokter met overmaat aan morfine al high-fivend zijn patiënten wegsprengen naar het hier-

namaals. Dan ben je de weg toch al helemaal kwijt als schrijver.

Wees ook u genadig, Amigoe, euthanaseer de column en verlos de schrijver van zijn schrijversleed. Het is tijd.

ADRIE VAN DER LINDE  
Huisarts te Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: [arubaredactie@amigoe.com](mailto:arubaredactie@amigoe.com).

# PAR vraagt naar regeerprogramma

**WILLEMSTAD —** PAR-Statenlid Zita Jesus-Leito dringt er bij de regering op aan om het regeerprogramma van het kabinet naar de Staten te sturen. Aanleiding voor de brief van Jesus-Leito is een uitnodiging die de Staten vorige week van het ministerie van Economische Ontwikkeling hebben gekregen, waarin melding wordt gemaakt van het regeerprogramma: *Speransa i Konfiansa* (Hoop en Vertrouwen).

De uitnodiging die de Staten hebben gekregen was voor een bijeenkomst over de oprichting van een mededingingsautoriteit op Curaçao, de Fair Trade Authority Curaçao (FTAC). Over de FTAC wordt in de brief van 30 oktober aangegeven dat dit een belangrijke beleidsintentie van het ministerie van Economische Ontwikkeling is, hetgeen ook is opgenomen in het regeerprogramma 2013 – 2016 'Speransa i Konfiansa'. Voor Jesus-Leito was dit aanleiding om in de pen te klim-

men en premier Ivar Asjes (PS) hierover aan te schrijven. In de brief stelt Jesus-Leito het vreemd te vinden dat er een regeerprogramma is, maar dat dit nog steeds niet naar de Staten is gestuurd. "Het is zeer belangrijk dat het regeerprogramma 2013 – 2016 behandeld wordt voordat de begroting van het land Curaçao in een openbare vergadering aan bod komt", aldus het Statenlid. Jesus-Leito wil dan ook van Asjes weten of het regeerprogramma klaar is en waarom het nog steeds

niet naar het parlement is gestuurd. Verder verlangt zij dat de premier aangeeft wanneer het regeerprogramma naar de Staten zal worden gestuurd en of hij voornemens is om enkele weken voor de openbare behandeling van de begroting een presentatie over het regeerprogramma te geven. De politiek leiders van de coalitie vergaderden gisteren onder meer over het regeerprogramma. Hierin werd afgesproken dat zij zich over twee weken wederom over het document, dat bijna gereed is, zullen buigen. Het is de bedoeling dat het regeerprogramma, aldus verschillende vertegenwoordigers van de coalitie, gepresenteerd zal worden nog voor de openbare behandeling van de begroting, die gepland staat om op 9 december van start te gaan.

## Buitenlandse deelnemingen UTS Groen licht voor verkoop

**WILLEMSTAD —** Zowel de Raad van Commissarissen (RvC) als de algemene vergadering van aandeelhouders (ava) van UTS gaat akkoord met het voornemen van het telecombedrijf om de buitenlandse deelnemingen van het bedrijf in Suriname en St. Kitts te verkopen. Dit bevestigt UTS-directeur Paul de Geus. Het bedrijf streeft ernaar om beide deelnemingen in het eerste kwartaal van 2014 verkocht te hebben.

Al jaren wordt er melding gemaakt van de noodzaak om de UTS-vestigingen in Suriname (Uniq) en op St. Kitts van de hand te doen. Beide zijn verliesgevend en worden gezien als een sta-in-de-weg voor de ontwikkeling van het moederbedrijf. De UTS-directie heeft begin dit jaar besloten om het proces op te starten om beide bedrijven te verkopen. In Suriname werd een biddingprocedure opgestart. Volgens De Geus werden twintig bedrijven aangeschreven met

de vraag of ze geïnteresseerd waren. Van deze bedrijven gaven negen aan dat zij geïnteresseerd waren. Ze werden uitgenodigd voor een presentatie, waarna vijf bedrijven een offerte indienden. Van deze vijf werden de twee beste uitgekozen, waarmee UTS op dit moment in gesprek is. Op St. Kitts is het bedrijf ook al enige tijd bezig om haar vestiging van de hand te doen. Voordat UTS over zou gaan tot de daadwerkelijke onderhandelingen met de twee,

besloot de directie haar Raad van Commissarissen aan te schrijven om toestemming te verkrijgen. De RvC nam toen contact op met de ava. De aandeelhouder stelde de RvC op de hoogte dat het besluit over verkoop van de buitenlandse deelnemingen statutair gezien bij de Raad van Commissarissen ligt. In een vergadering van de RvC werd vorige week besloten dat de verkoop van de deelnemingen in Suriname en St. Kitts doorgang kan vinden. Volgens De Geus streeft het bedrijf ernaar om beide verkoopprocessen zo snel mogelijk af te ronden. De UTS-directeur kon vanochtend niet aangeven hoeveel het telecombedrijf van de verkoop van beide buitenlandse vestigingen hoopt binnen te krijgen.

Advertenties Curaçao

TE  
KOOP  
te Grote  
Berg

**De perfecte  
locatie voor  
ontwikkelaars!**

24.500 m<sup>2</sup>  
grond gereserveerd  
voor commerciële  
ontwikkeling.

**F.125,- per m<sup>2</sup>**  
Prijs bespreekbaar.

○ WINKELS

○ KANTOREN

○ SUPERMARKTEN

○ APPARTEMENTEN



**HALABI**  
REAL ESTATE

Promenade Shopping Center • Tel. 736 5542 / 736 5865  
info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

Ontwerp alleen ter impressie

## Succesvolle opening Studie- en Beroepenmarkt

De markt voor werk en beroep wordt goed bezocht.

**WILLEMSTAD —** De Studie- en Beroepenmarkt Curaçao is gisteren officieel geopend in het WTC. Dit jaar is het een speciale editie omdat de beurs zijn twintigjarig jubileum viert.

Het doel van de beurs is om jongeren te helpen bij het kiezen van een vervolgoplei-

ding en/of beroep en zo hun kans van slagen te vergroten. Vertegenwoordigers van universiteiten, hbo's en mbo's, organisaties en bedrijven beantwoorden vragen over studierichtingen, beroepen en studiefinanciering of geven presentaties en workshops. 's Ochtends bezoeken jongeren van de laatste twee jaren in het middelbaar onderwijs

Foto: Edele Sambo

de beurs. In de avonduren is de beurs open voor algemeen publiek. Vanavond vindt er bovendien een speciale informatiebijeenkomst plaats voor ouders. Het thema van de twintigste editie is 'You're Part of a Culture'. De organisatie (Mon Art Productions onder auspiciën van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Curaçao) wil hier-

mee bezoekers uitnodigen om te praten over cultuurverschillen tussen landen, regio's en steden, sectoren en vormen van onderwijs en de wijze waarop deze verschillen elkaar aanvullen en versterken. Morgenavond (19.30-20.30 uur) vindt er een debat plaats en wordt de beurs afgesloten.

## Robbie dos Santos ingelicht over ontslagprocedure

**WILLEMSTAD —** De meest recente huiszoeking in het hoofdkantoor van nummerbaas Robertico 'Robbie' dos Santos was voor hem 'de druppel' om zich terug te trekken en de deuren van alle nummerkantoren te sluiten. Dit zei hij tijdens het MAS-radioprogramma *Enfoke* van Dwight Rudolfina.

Dos Santos ging vanmorgen inlichtingen inwinnen bij Sociale Zaken over de ontslagprocedure, bevestigde hij in het programma. De nummerbaas heeft honderden medewerkers in dienst, maar gaf gisteravond al aan niet meer verder te willen gaan.

Dos Santos kan de handelingen van het Openbaar Ministerie (OM) niet begrijpen. Hij heeft het gevoel dat het OM iets persoonlijks heeft tegen hem, benadruk-

te hij tijdens het interview met Rudolfina. "Er worden zomaar brieven gemaakt en vervolgens huiszoekingen verricht, terwijl ik het OM eerder had gezegd volledige medewerking te zullen verlenen aan het onderzoek." Het OM zou maar een telefoontje hoeven plegen en dan was het gebeurd. Er is toch voor gekozen om tientallen agenten in te zetten, terwijl dat helemaal niet nodig was, aldus Dos Santos.

De nummerbaas is betrok-

ken bij mogelijke witwaspraktijken, zegt het OM. Het gaat hier om een omvangrijk strafrechtelijk onderzoek van financiële aard, dat al meer dan twee jaar gaande is. Zijn bedrijf en woning zijn diverse malen binnengegetreden en dit heeft inmiddels voor veel

frustratie gezorgd bij Dos Santos en zijn familie. Tijdens de meest recente huiszoeking in het hoofdkantoor van Robbie's Lottery, werden de computers gecontroleerd en zijn tevens diverse documenten in beslag genomen, die belangrijk zijn voor het onderzoek.

## Bij CBCS Thodé stelt vragen over functie De Lannooy

**WILLEMSTAD —** MFK-Statenlid Amerigo Thodé heeft per brief een aantal vragen gesteld aan minister José Jardim van Financiën over de aanstelling van oud-minister Ersilia de Lannooy bij de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS).

In een uitgelekt document stond enkele weken geleden dat De Lannooy, minister van Financiën tot aan 10 oktober 2010, sinds 1 december 2010 een arbeidsovereenkomst als Adviseur Risk & Compliance heeft bij de CBCS. Het document was ondertekend door CBCS-directeur Emsley Tromp. De Lannooy verdient in deze betrekking 25.000 gulden bruto per maand. Thodé: "Mevrouw De Lannooy is echter direct na haar aftreden naar Nederland verhuisd om een studioopdracht uit te voeren. Opmerkelijk is dat de Staten herhaaldelijk hebben gevraagd of er een dienstbetrekking bestaat tussen CBCS en mevrouw De Lannooy. Een dienstbetrekking tussen partijen is altijd stellig ontkend door mevrouw De Lannooy, doch eenmaal toegegeven door de heer Tromp. Dit wekt uiteraard het nodige wantrouwen, en geeft nogmaals de handel en wandel van de heer Tromp met gelden van de burgers van Curaçao en St. Maarten weer."

Thodé wil onder meer antwoord van Jardim op de vragen waarom er geen open sollicitatie voor de functie was, waarom er nooit transparantie is geweest rond de dienstbetrekking, en waarom De Lannooy 'ondanks haar afwezigheid voor twee jaren door CBCS zo'n hoog salaris is toegekend terwijl zij twee jaar lang reeds aanspraak maakte op haar bezoldiging als oud-minister'. Ook is het volgens het MFK-Statenlid de vraag of De Lannooy, 'zonder relevant diploma op zak', de beste kandidaat was voor de functie van Risk Manager 'waarvoor ze door haar neef de heer Tromp was aangenomen bij CBCS'. Thodé vraagt ook sinds wanneer deze functie bestaat bij de CBCS en door wie de functie voor het aantreden van de oud-minister werd vervuld. Het is Thodé niet duidelijk wat de oud-minister de eerste dertig maanden van haar dienstverband heeft gedaan in dienst van de CBCS, 'gezien zij pas in 2013 fysiek op de werkvloer was bij de CBCS'. Tot slot vraagt hij zich het volgende af: "Sinds oktober 2012, zoals ook door haarzelf bevestigd, is mevrouw De Lannooy persoonlijk adviseur van de huidige minister van Financiën. Is dit in overeenstemming met de regels van CBCS? Wat zijn de vigerende regels hieromtrent? Zijn er documenten die deze ter beschikking stelling regelen?"

### TASTE OF ASIA PT. II

Zaterdag 16 november | 19.00

**Bereid door de bekende chefs:**  
Maureen King (Indonesië),  
Amy Cobussen-Chanton (Thailand)  
& Paulene Dimaano (Filipijnen)

3 foodstands met live cooking van diverse Indonesische, Thaise en Filipijnse gerechtes á fl. 8,75 p/st (5 bonnen = fl. 40,-)

*Dit alles in een informele setting aangevuld met een wijnbar van The Wine Factory en een kleine 'Pasar Malam' met kleding, feel good- en decoratie-artikelen.*

**Tempo Doeloe**  
Oriental Restaurant & Bar

**RESERVERINGEN:**  
T: 461 2881 / 518 0705  
info@tempodoeloe.net  
f Restaurant Tempo Doeloe

**NIEUW**  
in Promenade Shopping Center

**de Jongh's  
sportswear**

De nieuwste sportkleding en -schoenen van de merken Under Armour, Mizuno, Adidas, outdoor schoenen van LandRover en diverse artikelen van het merk Swiss Army.



# Politie heeft gelogen over bewaking Pretu



Foto: Edsel Sanbo

De persconferentie werd gisteren druk bezocht.

**WILLEMSTAD — De politie heeft gelogen over bepaalde aspecten in verband met de dood van Luigi ‘Pretu’ Florentina. Dat bevestigde minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) gisteren tijdens een persconferentie over het voorlopig rapport van de Commissie van Onderzoek, onder leiding van Suzy Camelia-Römer.**

Het voorlopig rapport wijst onder andere uit dat, anders dan wat korpschef Marlon Wernet tijdens een persconferentie op 7 september zei over de zelfmoord van Florentina, hij zeker drie uur lang niet is gecontroleerd in zijn cel. Wernet toen: “Het lichaam van de man werd in zijn cel door de aldaar werkzame gevangengebewaarders ontdekt. Het bewakingspersoneel is vrijdagavond (6 september, red.) om half elf langs de cel van Pretu geweest voor een routinecontrole. De verdachte werd minstens één keer per uur gecontroleerd. Hij was op dat moment nog in leven. Om elf uur vond er een wisseling van de wacht plaats, waarna om kwart over elf de volgende cellencontrole werd uitgevoerd door het personeel dat de wacht had overgenomen. Op dat moment werd het lichaam ontdekt.” Dit blijkt nu een gefabriceerd verhaal te zijn. Daarnaast werd gezegd dat er ‘diverse’ gevangengebewaarders op de bewuste avond aanwezig waren. Maar uiteindelijk is gebleken dat de zeer slechte communicatie en inrostering van bewakingspersoneel binnen het korps ertoe heb-

ben geleid dat er die avond maar één vrouwelijke bewaarder aanwezig was. Ook die informatie was dus verzonnen. Dit is een duidelijke indicatie dat korpschef Wernet werd voorgelogen en dat hij deze gefabriceerde informatie vervolgens, zonder te checken, aan de minister had doorgegeven. Navarro is niet van plan het hierbij te laten en kondigde gisteren aan maatregelen te zullen nemen tegen allen die verantwoordelijk zijn voor deze leugens. Hij wacht hiervoor wel de resultaten van het feitenonderzoek van de Landsrecherche af. Hoofdofficier van justitie Heiko de Jong zei tijdens een eerdere persconferentie over de dood van Florentina, dat dit onderzoek ongeveer twee weken in beslag zal nemen. Het onderzoek is inmiddels al ongeveer twee maanden gaande. Het duurt allemaal te lang, zegt Navarro. Het Openbaar Ministerie liet eerder echter desgevraagd weten, dat zolang alle onderzoeken in verband met deze zaak (onder andere van het Nederlands Forensisch Instituut) niet gereed zijn, dat van de Landsrecherche ook niet afgerond

kan worden. Navarro heeft het OM wel gezegd het rapport uiterlijk aanstaande vrijdag in handen te willen hebben. De mogelijkheid bestaat wel dat de minister een voorlopig rapport van de Landsrecherche krijgt. Voor wat de positie van de korpschef zelf betreft, zegt de minister het eindrapport van de commissie te willen afwachten, alvorens een beslissing hierover te nemen. Ook dit rapport verwacht hij deze week. Verder zegt hij dat de non-actiefstelling van Wernet een ordemaatregel is, die genomen had moeten worden, terwijl het onderzoek naar wat er die avond is gebeurd gaande is. “Zo gebeurt het overal ter wereld. Het moet tevens een signaal zijn dat hoofden van diensten hun verantwoordelijkheid moeten dragen, ook vóór en na hun vakantie.” Hiermee benadrukt de minister dat de korpschef op eigen initiatief – gezien het belang van de zaak en het feit dat hij lid is van het Team Grootschalige Onderzoek (TGO) – zelf de nodige instructies had moeten geven en verder de status van zaken had moeten controleren na zijn terugkeer van vakantie. De minister wacht het eindrapport af, om vervolgens om de tafel te gaan zitten met de korpschef. Een beslissing over de toekomst van Wernet binnen het politiekorps laat dus nog even op zich wachten.

Minister Navarro:

## Maatregel tegen OM niet mogelijk

**WILLEMSTAD — Justitie-minister Nelson Navarro (Pais) wil heel graag maatregelen nemen tegen het Openbaar Ministerie, oftewel tegen procureur-generaal (PG) Dick Piar en hoofdofficier van justitie (HovJ) Heiko de Jong.**

Dit voor hun handelingen in verband met de opsluiting van Luigi ‘Pretu’ Florentina in Barber. Maar gezien zij bij koninklijk besluit worden benoemd en ontslagen, kan hij dit niet zomaar doen. Navarro zei begin september al tegenover de *Amigoe* dat naar zijn mening zowel het Korps Politie Curaçao (KPC) als het Openbaar Ministerie (OM) verantwoordelijk is voor wat er in het cellencomplex bij Barber is gebeurd. Hij kon echter alleen tegen korpschef Marlon Wernet een ordemaatregel nemen. De minister is niet bevoegd om een maatregel te nemen tegen het OM. Om dit te bereiken, moet hij een voorstel doen aan de Raad van Ministers van het Koninkrijk.

Hij heeft ervoor gekozen om dit achterwege te laten. Dit heeft hij gisteren herhaald tijdens de persconferentie over het voorlopig bestuurlijk en administratief onderzoek naar Pretu. Volgens Navarro neemt dit proces te veel tijd in beslag, terwijl het onderzoek in verband met de dood van Florentina aan de andere kant vrijwel direct is gestart. “Het heeft dus geen zin”, aldus de minister. De commissie, geleid door Suzy Camelia-Römer, kan op basis van haar tot nu toe opgedane bevindingen niet goed inzien waarom het OM niet uitdrukkelijk de nodige aanwijzingen aan de politie heeft verstrekt. “Het OM kan zich juist vanwege het grote belang van deze



Foto: Edsel Sanbo

Nelson Navarro

verdachte voor justitie, niet onttrekken aan de medeverantwoordelijkheid voor de uitvoering van beslissingen die in gezamenlijkheid met andere functionarissen zijn

genomen. Juist om die reden had het OM met betrekking tot de uitvoering ook de aspecten daarvan moeten monitoren.” Conform de Rijkswet Openbaar Ministeries van Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba ziet de PG toe op een behoorlijke opsporing en vervolging van strafbare feiten. Tevens waakt de PG over de correcte uitoefening van de taak van de politie. Ook is hij bevoegd daarover aan de minister de voorstellen te doen die hem dienstig voorkomen. Indien de minister oordeelt dat een reden tot ontslag van de PG is gelegen in gebleken ongeschiktheid voor zijn functie, dan kan hij een voorstel tot schorsing of ontslag met inachtneming van de toepasselijke procedureregels aanmelden voor agendering in de Raad van Ministers van het Koninkrijk.

## Vergoeding Sta. Martha in januari omhoog

**WILLEMSTAD — De maandelijkse vergoeding die participanten van sociale werkplaats Fundashon Tayer Soshal ontvangen, gaat in januari 2014 omhoog. Dat heeft minister Jeanne-Marie Francisca (PS) van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) gisteren aan de stakende participanten bekendgemaakt. De precieze hoogte van de nieuwe vergoeding is niet bekend. Desondanks is de staking van de participanten niet voorbij.**

Het bestuur van Tayer Soshal heeft vandaag een brief naar de minister van Soaw gestuurd om gezamenlijk, zoals het vonnis van vrijdag zegt, de participanten te benaderen. Zo hopen het bestuur en de directie de staking te kunnen beëindigen. Vandaag gaat de staking haar derde dag in. Volgens directeur Sharlon Melfor staat de productie nagenoeg stil. Wel voeren de participanten die de beesten te eten moeten geven en de planten moeten bewateren hun taken uit. “Maar de hoge productie van normaal staat nu op een laag pitje”, zegt Melfor. Volgens hem is er geen reden voor de stakers om buiten te blijven. “De minister heeft hen gisteren toegezegd dat hun vergoeding vanaf januari zal worden verhoogd. Dat hebben wij begrepen”, zegt Melfor. Naast een hogere vergoeding eisen de participanten ook het vertrek van het bestuur en de directie. Volgens Melfor zijn de participanten in de veronderstelling dat zij zich niet

voor hen uit de naad hebben gewerkt. “Ze zijn verkeerd geïnformeerd. Het is aan ons om hen de juiste informatie te geven. We hebben verschillende keren getracht om met ze te praten, maar ze zijn vastberaden om toch te blijven protesteren”, zegt Melfor. De minister besloot

na klachten over misbruik van omstandigheden, intimidatie, mishandeling en diefstal van goederen het bestuur en directie te schorsen. Afgelopen vrijdag oordeelde de rechter in een kort geding dat de schorsing ongedaan

moest worden gemaakt. Dit tot onvrede van de participanten, die daar geplaatst zijn omdat ze vanwege hun lichamelijke en geestelijke beperking moeilijk in de reguliere arbeidsmarkt aan de slag kunnen.



## Vraagtekens MFK bij cv Marvelyne Wiels

**WILLEMSTAD — Oppositiepartij MFK plaatst ook haar vraagtekens bij het cv van gevolmachtigde minister Marvelyne Wiels (PS). In een brief aan premier Ivar Asjes (PS) stelt MFK-Statelid Amerigo Thodé te willen weten wat voor gevolgen deze zaak voor Curaçao heeft.**

De brief van Thodé volgt op de tal van publicaties op zowel Curaçao, als in Nederland over het feit dat het cv van Wiels veel incorrecte informatie zou bevatten. Het MFK-lid stelt dat Wiels Curaçao niet alleen in de Rijksministerraad vertegenwoordigt, maar ook tegenover internationale ambassadeurs en andere landen in de wereld. In dit verband stelt Thodé dat de minister in haar cv aangeeft adviseur van de Raad van Bestuur van de Nederlandse bankinstelling ABN Amro te zijn geweest en ook belast was met een project van 73 miljard euro en dat zij een universitaire studie zou hebben afgerond. Over deze en nog meer gegevens op het cv bestaat nu grote onduidelijkheid. Thodé constateert dat gezien de omvang van deze zaak, de naam en reputatie van Curaçao in het hoogste orgaan van het

Koninkrijk, de Rijksministerraad, maar ook verdaar buiten grote schade hebben opgelopen. “Er moet rekening worden gehouden met het feit dat de gevolmachtigde minister uit hoofde van haar functie namens de Curaçaose regering spreekt en onder de verantwoordelijkheid van de minister van Algemene Zaken, de premier, valt. Verkeerde informatie, van een leugenachtig karakter en of die ongefundeerd is, verzwakt de positie van Curaçao en het vertrouwen van de Curaçaose regering in het buitenland.” Gezien deze ontwikkeling is het volgens Thodé van belang dat wordt nagegaan of er incorrecte informatie door Wiels is verstrekt en hoe de geconstateerde schade gerepareerd kan worden. Het MFK-lid stelt in zijn brief dertien vragen aan Asjes over de hele controverse rondom Wiels. Zo wil hij onder meer weten of de informatie vermeld in het cv van Wiels klopt, of deze informatie is verstuurd naar ambassades in het buitenland en wat de gevolgen hiervan zijn en of Asjes bereid is om een publieke excuses naar deze ambassades, maar ook naar de Rijksministerraad te sturen, als blijkt dat de informatie in het cv niet klopt.

Advertenties Curaçao

DE LAATSTE ZENDING  
VOOR DE FEESTDAGEN



**GABOR**

OOK T/M MAAT 43

**FOOT FASHION**

DAMES-EN HERENSCHOENEN

CARACASBAAIWEG 197B TEGENOVER LUNAPARK

OPEN DI-ZA 9.00-18.00 NON STOP



**YARIS**  
2014

**GARAGE CORDIA BV** ...naturally





*It's all new...  
it's all you!*

Stylish. Fun. Sporty. Comfortable.

The Yaris Sedan is all this and more.

Welcome a refreshing and exciting  
new way to enjoy your driving.

Kaya Jacob Posner 39  
Tel: 461 5644   
www.garagecordia.com

## Timmermannen en metselaars Verriet zoekt vaklui om handje te helpen

**WILLEMSTAD** — De zorgboerderij van Fundashon Verriet is op de goede weg naar herstel. Afgelopen zaterdag hebben meer dan vijftig personen geholpen tijdens de opruimdag bij de zorgboerderij 'De Waarborg' bij de De Savaan. Alle oude hokken zijn gesloopt om ruimte te maken voor nieuwe hokken. Fundashon Verriet is zeer tevreden met de eerste vrijwilligersdag.

Veel vrijwilligers hebben zich gemeld en hoewel er genoeg te doen was voor iedereen, was het terrein binnen 'no-time' schoon en klaar voor de bouw van nieuwe hokken voor de boerderijdieren. Maar daarmee is het werk nog niet gedaan. Want na het opruimen begint het opbouwen.

### Vaklui gevraagd

Er zal een tweede vrijwilligersdag plaatsvinden op zaterdag 16 november. De werkzaamheden starten al om acht uur in de ochtend. Op die dag zal men beginnen met de bouw van de varkenshokken en de kippenhokken. Iedereen die wil helpen is welkom. Vooral metselaars en

timmermannen zijn nodig voor de werkzaamheden van aanstaande zaterdag. Fundashon Verriet doet een oproep aan eenieder die kennis heeft van dit soort werkzaamheden om een handje te komen helpen. De geïnteresseerden kunnen zich melden op telefoonnummer 736-7600 toestel 2268. Het is aan te bevelen dat men zich registreert zodat de stichting genoeg consumpties kan voorbereiden maar ook de werkzaamheden specifiek kan plannen. Daarnaast is het verzoek aan iedereen die wil helpen, om eigen gereedschappen mee te nemen.

### Hartelijk dank

Fundashon Verriet is zeer tevreden met de geboekte vooruitgang en is iedereen die heeft geholpen zeer dankbaar, zowel de vrijwilligers als degenen die voor de consumpties voor deze vrijwilligersdag hebben gezorgd. Fundashon Verriet is niet alleen blij met de donaties maar ook met de betrokkenheid van de gemeenschap naar de stichting toe, en met name naar de cliënten toe. Voor meer informatie, ook voor donaties, kan contact opgenomen worden met de stichting op telefoonnummer 736-7600.

## Wulfsen & Wulfsen 50 jaar in de Cariben

**WILLEMSTAD/ORANJESTAD** — Modehuis Wulfsen & Wulfsen viert dit jaar dat het vijftig jaar bestaat in de Cariben. Het bedrijf heeft vestigingen op Curaçao en op Aruba. De eerste vestiging op Curaçao werd geopend in 1963, een initiatief van H.S. Wulfsen, de grootvader van de huidige eigenaar-directeur Michael Wulfsen. Curaçao was overigens niet de eerste bestemming overzee. In Suriname werd al eerder zaken gedaan.

De historie van Wulfsen & Wulfsen begon in 1899 in Nederland. In de naoorlogse jaren groeide de herenmodezaak, gespecialiseerd in hoeden, petten en accessoires, uit tot een bedrijf met meerdere vestigingen. Om minder afhankelijk te zijn van de economische situatie in Nederland, die in de jaren '50 een weinig rooskleurig perspectief bood, werden mogelijkheden bekeken om buiten de grenzen vestigingen te beginnen. Dat lukte

eerst in Suriname. Wulfsen & Wulfsen opende daar in 1951 zijn eerste filiaal. In 1963 bleken de Antillen echter grotere mogelijkheden te bieden dan Suriname, waarop in Willemstad een tweede overzeese vestiging werd geopend. De Surinaamse zaak werd in 1966 gesloten en in 1970 kwam er in Willemstad een 'Young Man Shop' bij. In 1971 werd een derde zaak geopend in Oranjestad op Aruba. Deze vestiging verkoopt sinds de jaren tachtig



Het modehuis aan het Wilhelminaplein op Curaçao, begin jaren tachtig.

ook damesmode en zit aan de Caya Betico Croes 52. In Willemstad werd nog een vestiging geopend onder de naam Society Boutique die evenals de Young Man Shop jaren later weer zijn deuren sloot. In de tussentijd werd

een nieuw filiaal geopend in Promenade Shopping Center. Het assortiment bestond uit dames- en herenmode. Het filiaal dat vanaf 2008 na enige verhuizingen aan het Gomezplein in Punda zat trok eveneens naar Pro-

menade, waar de winkel nu 400 vierkante meter winkeloppervlak aan dames- en herenkleding heeft. Daarnaast is er de Wulfsen free & easy in Jan Thiel. "Wulfsen is vijftig jaar jong!", aldus Michael Wulfsen. "We hebben de laatste jaren een behoorlijke verandering doorgemaakt en zijn helemaal klaar voor de toekomst. Ook Aruba zal spoedig volgen. Daar hebben we de bouwactiviteiten in de straat afgewacht en zullen we ook snel die omslag maken. Wulfsen & Wulfsen is de afgelopen vijftig jaar toonaangevend geweest in de Caribbean en dat willen we de komende vijftig jaar natuurlijk ook zijn!"

## Speciale actie

Vanwege het jubileum heeft de modezaak een unieke actie. Deze loopt tot en met 5 december. Iedereen krijgt de kans om deze maand mee te doen aan een raffle. Zowel op Aruba als op Curaçao maken één dame en één heer kans op een 'lifetime personal discount' van 50 procent bij Wulfsen & Wulfsen. Er zijn dus in totaal vier kanshebbers. Voor de voorwaarden en alle details kan men zich tot de winkels wenden. Op vrijdag 6 december vindt de trekking plaats en worden de winnaars bekendgemaakt.

## 'Recycling voor sport'- programma weer een succes



Met veel plezier deden de kinderen mee aan de recyclingsactie.

**WILLEMSTAD** — Milieu- en recyclingbedrijf Green Force heeft weer een school blij kunnen maken met heel wat sportartikelen, dit keer voor de schoolgaande kinderen van de San Dominico school in Montaña.

De 345 kinderen van de San Dominico school hebben hard hun best gedaan om gedurende een maand lang aluminiumblikjes in te zamelen. Vorige week was het dan zover, Green Force heeft de blikjes opgehaald en laten wegen. Aan de hand daarvan is er per ingeza-

melde kilo aan aluminium, een gulden aan sportartikelen besteed voor de school. Begin deze week hebben Green Force en Coca-Cola de sportartikelen overhandigd aan de kinderen, die er natuurlijk heel blij mee waren. Dit geeft de kinderen weer motivatie om te gaan



De sportartikelen die de kinderen konden kopen.

sporten en in beweging te blijven. Obesitas is een probleem op Curaçao en meer sport en beweging op scholen, in combinatie met gezond eten, kunnen ervoor zorgen dat obesitas wordt tegengegaan.

Beide bedrijven hopen dat andere scholen zich ook snel zullen aanmelden voor dit sociale programma. Niet alleen kunnen de deelnemende kinderen nu aan de slag met alle sportartikelen die

zij hebben gekregen, maar gedurende het proces hebben zij ook leren recyclen en geleerd hoe zij een steentje kunnen bijdragen aan een schoner milieu en hoe ze vervuiling op het eiland kunnen tegengaan.

Scholen die mee willen doen aan dit sociale programma, kunnen zich gratis aanmelden via het contactformulier op de website van Green Force: [www.greenforcecuracao.com](http://www.greenforcecuracao.com).

Advertenties Curaçao

**NEW >>>**  
**Promenade Shopping Center**  
Schottegatweg Oost 82 • T. 738 5551

**de Jongh's sportswear**

## MCB lanceert BSure



Foto: Ediel Sambo

**WILLEMSTAD** — Het verzekeringsonderdeel van de MCB Bank, Maduro & Curriel's Insurance Services (MCIS), lanceerde afgelopen maandag haar nieuwe verzekeringslijn BSure. Klanten kunnen via een website op een gemakkelijke manier diverse verzekeringen afsluiten bij BSure. Het gaat hierbij om autoverzekeringen, reisverzekeringen, woonhuisverzekeringen en inboedelverzekeringen. Voor meer informatie: [www.bsurecuracao.com](http://www.bsurecuracao.com) of via telefoonnummer 466-0101. Ook is BSure te vinden op Facebook. Op de foto: directeur van Guardian Group Steven Martina, MCB-directeur Chicu Capriles, directeur van MCIS Eric Erkelens, BSure-projectleider Lisa de Gouveia-van Haaren en Marten O'Neil van Guardian Group.



**Experience it...**  
**Coming soon!**

**Rij in stijl het nieuwe jaar in!**

[www.mcb-bank.com](http://www.mcb-bank.com)

**MET KANS OP!**  
1) Betaling van uw wegebelaasting!  
2) 5 Benzinevouchers t.w.v. NAf 250,- elk!

**VROOM**

Sluit nu een voordelige VROOM-autolening af en win één van de leuke prijzen! Fun Miles krijgt u er altijd bij! Kom langs of bel nu 466 1111. Deze actie is geldig t/m 31 december 2013. Uw nieuwe auto start bij MCB.

**MCB**  
MADURO & CURRIEL'S BANK N.V.

**fun miles**

# James Kroon waarschijnlijk ontslagen als rijksambtenaar

**KRALENDIJK — James Kroon wordt waarschijnlijk ontslagen als ambtenaar in dienst van de Rijksdienst Caribisch Nederland. De handelingen waaraan hij zich als gedeputeerde schuldig heeft gemaakt en waarvoor het Openbaar Ministerie voorwaardelijk sepot heeft verleend, zijn voor zijn werkgever, de RCN, dermate ernstig, dat zij overweegt om Kroon te ontslaan. Dat heeft de directeur van RCN, Sybren van Dam, de gedeputeerde schriftelijk meegedeeld.**

“Omdat het hierboven beschreven handelen zich op geen enkele wijze laat verenigen met het functioneren van een goed ambtenaar, zijn we dus voornemens u niet terug te plaatsen in uw functie van medewerker fysiek toezicht. Aangezien door de vrijstelling van dienst uw aanstelling niet teniet is gegaan, behoort deze aanstelling alsnog beëindigd te worden door middel van ontslag. Aangezien de feiten en omstandigheden in deze kwestie naar vaste rechtspraak (ernstig) plichtsverzuim opleveren, overwegen we over te gaan tot ontslag bij wijze van disciplinaire straf. Daarbij dient opgemerkt te worden dat een dergelijk disciplinair strafontslag tevens consequenties heeft

voor aanspraken na beëindiging van uw aanstelling. Zo vervalt alsdan onder meer enig recht op wachtgeld en verhuiskosten”, schrijft Van Dam.

**Bijna 30 dienstjaren kwijt** Kroon raakt door deze kwestie bijna dertig dienstjaren kwijt. Op 1 november 1984 is hij in dienst getreden van het Land de Nederlandse Antillen. Met ingang 10 oktober 2010 is hij benoemd in de functie van medewerker fysiek toezicht bij de RCN binnen de organisatie-eenheid Belastingdienst Caribisch Nederland. Sinds 13 september 2011 is hem vrijstelling van dienst verleend in verband met zijn benoeming tot eilandgedeputeerde. Naar aanleiding van een

aangifte van de gezaghebber van het OLB voor valsheid in geschrifte heeft het Openbaar Ministerie BES een onderzoek ingesteld. De verdenking daarbij was dat door het Bestuurscollege, in strijd met de daarvoor geldende regels, een taxivergunning was afgegeven. Kroon werd als verdachte aangemerkt en heeft zich in de visie van het OM schuldig gemaakt aan het ‘doen plegen van valsheid in geschrifte’ en ‘oplichting’. Het OM heeft echter afgezien van strafrechtelijke vervolging en heeft de zaak voorwaardelijk geseponoord.

**Ernstig plichtsverzuim** Volgens Van Dam is de RCN ook net als het OM van oordeel dat voldoende is vast komen te staan dat Kroon zich schuldig heeft gemaakt aan genoemde misdrijven. Die gedragingen zijn ten eerste in strijd met geschreven en ongeschreven rechtsgeldige normen en leveren ernstig plichtsverzuim op. Deze gedragingen stroken verder absoluut niet met het functioneren als een goed

ambtenaar in het algemeen en vooral niet van een medewerker fysiek toezicht in het bijzonder. Aan die functie worden hoge eisen gesteld met betrekking tot integriteit zowel tijdens werktijd als daarbuiten.

Dit alles bij elkaar genomen levert ernstig plichtsverzuim op en geeft reden tot disciplinaire bestraffing.

**Verweer** Een en ander is doorgesproken met Kroon, in het bijzijn van de directeur Belastingdienst Caribisch Nederland, Angel Bermudez, en de senior HR adviseur van de RCN, Marja Rix. Hem is meegedeeld dat RCN een terugkeer in de oude functie ongewenst acht. De RCN is ook niet voornemens om Kroon terug te plaatsen in zijn oude functie en overweegt om over te gaan tot ontslag bij wijze van disciplinaire straf. Voor het zover is, wordt Kroon in de gelegenheid gesteld om zich binnen zeven dagen na ontvangst van de brief te verweren.

## Speelpark in wijk Den Tera officieel open



*Eddy Thielman overhandigt symbolisch het speeltoestel voor het speelpark in de wijk Den Tera aan Thimoteo Silberie, die het in ontvangst nam, namens gedeputeerde Silvana Janga-Serfilia.*

**KRALENDIJK — Het speelpark Kas di Hunga in de wijk Den Tera is onlangs officieel in gebruik genomen. Het speeltuintje ligt in de tuin van de Kas di Pan Kerk. Voor deze gelegenheid is een speelwerktuig geschonken door de medewerkers van de Belastingdienst Caribisch Nederland.**

De speeltuin is gekomen op initiatief van de Fundashon Tabitha Kumi, een stichting voor hulp aan en ontwikkeling van vrouwen en hun gezin, samen met de Kas di Pan Kerk en de coördinator voor integrale wijkaanpak, Max Stuart. Op initiatief van de medewerkers van Belastingdienst

Caribisch Nederland is een speelwerktuig gemaakt door de medewerkers zelf en geschonken aan het speelpark. Dat hebben zij gedaan als teambuilding-activiteit. Het was de nadrukkelijke wens van de medewerkers om hun teambuilding-activiteiten uit te breiden met een bijdrage aan de Bonairiaanse

gemeenschap. De keuze viel daarbij op het speeltoestel voor de jeugd van Den Tera. De Belastingdienst heeft een deel van het speeltoestel zelf bekostigd. Het Bureau Integrale Wijkaanpak dat verantwoordelijk is voor de leefomstandigheden in de wijken, heeft ervoor gekozen om het toestel te plaatsen in de Bario Den Tera.

Het toestel werd officieel overhandigd door Eddy Thielman, namens de medewerkers van de Belastingdienst Caribisch Nederland.

Naar vermiste duiker

## Intensieve zoektocht kustwacht levert geen resultaat op

**WILLEMSTAD/KRALENDIJK — De intensieve zoektocht van onder andere de kustwacht met het maritiem patrouille-levliegtuig de Dash 8, de kustwachtcutter Jaguar en boten van de douane en de brandweer, naar de vermiste duiker, de uit Colombia afkomstige 25-jarige toerist F.H., heeft vooralsnog geen resultaat opgeleverd.**

“Tot laat in de avond – zowel zondag als maandag – is het gebied tussen Bonaire en Curaçao grondig doorzocht, helaas zonder resultaat”, aldus de kustwacht. Zoals de *Amigoe* reeds heeft gemeld is de duiker sinds afgelopen zondag vermist. Hij maakte toen deel uit van een groep van dertig duikers die het voornemen hadden om ter hoogte van de slavenhuisjes bij Zuid-Bonaire, een duik te maken. Wegens sterke stromingen werd de duik afgelast.

De groep die in de problemen was geraakt, kreeg hulp van



*Het gebied tussen Bonaire en Curaçao is grondig doorzocht.*

een vissersboot en kon aan land worden gebracht. Aan wal werd de vermissing van de man geconstateerd. “Vrij snel was een boot van Stinapa, een reddingsboot van de brandweer, een douaneboot en de loodsboot ter plaatse

om naar deze duiker te zoeken”, aldus de kustwacht. De omliggende landen en eilanden zijn geïnformeerd en de aankomende dagen zal tijdens de routinepatrouilles door de kustwacht, uitgekeken worden naar de duiker.

Meer dan een kwart van de kinderen te zwaar

## Bonaire gaat overgewicht onder de jeugd aanpakken

**KRALENDIJK — Bonaire wil zich de komende jaren (2013-2016) met behulp van de aanpak Jongeren op Gezond Gewicht (JOGG), integraal inzetten om overgewicht onder de Bonairiaanse jeugd (0-19 jaar) terug te dringen. Daarvoor wordt op maandag 18 november een convenant van samenwerking ondertekend door vertegenwoordigers van JOGG Nederland en gedeputeerde Silvana Janga-Serfilia. Daarmee wordt het JOGG project officieel gelanceerd op het eiland. De ondertekening gebeurt in de Aula van de Scholengemeenschap Bonaire.**

Jongeren op de BES-eilanden eten en drinken ongezond en bewegen te weinig. Uit onderzoek in 2008 onder kinderen van vier tot zestien jaar op Bonaire blijkt dat 32 procent van de meisjes en 24,4 procent van de jongens aan overgewicht lijdt en 13,7 procent van de meisjes en 9,9 procent van de jongens morbidite obesitas heeft. Op dit ogenblik is meer dan 25 procent van de Bonairiaanse kinderen te zwaar voor de leeftijd. Ter vergelijking: in Europees Nederland is het percentage overgewicht 15 procent. Dit heeft veelal te maken met te weinig beweging en de eet- en drinkgewoonten op onze eilanden. De Openbare Lichamen Bonaire, St. Eustatius en Saba (BES) willen graag een gezondere jeugd en nemen hiervoor hun verantwoordelijkheid. Zij gaan samen het

probleem integraal aanpakken en gaan daarom aan de slag met de aanpak Jongeren Op Gezond Gewicht (JOGG). JOGG is een door de Nederlandse overheid gestimuleerde en effectieve aanpak. Samen met Bonaire, St. Eustatius en Saba zijn er in totaal 35 JOGG-gemeenten, die zich lokaal inzetten voor een gezonde jeugd in een gezonde omgeving. Op Bonaire is de coördinatie van de JOGG-aanpak in handen van de afdeling Publieke Gezondheidszorg van de directie Samenleving & Zorg. De officiële ondertekening van de start van de JOGG-aanpak vindt deze week plaats tijdens het bezoek van het koningspaar aan de Caribische eilanden van het Koninkrijk. Het bestuur van het eiland St. Eustatius doet, dit in aanwezigheid van koning Willem-Alexander en

koningin Máxima en JOGG-ambassadeur Paul Rosenmöller. Daarnaast woont het koninklijk paar op Bonaire de start van de kick-off van JOGG, ‘hoben sa bo peso adequa’ (jongeren weet je gewicht) bij. Voor de ondertekening op Bonaire is er een programma opgesteld, dat om 10.00 uur begint. Na de ondertekening zullen de jongeren van JOGG Bonaire hun promotiemateriaal en jingle presenteren. JOGG is de beweging voor een gezonde omgeving en een gezonde jeugd. Publieke en private organisaties werken samen in stad, dorp en wijk om gezond eten en bewegen voor jongeren gemakkelijk en aantrekkelijk te maken. Het is een lokale en duurzame aanpak die bewezen effectief is om de stijging van overgewicht bij jongeren (0-19 jaar) om te zetten in een daling. Gemeenten vervullen een regiefunctie en zorgen voor samenzorg en samenwerking. Er zijn 35 gemeenten die werken volgens de JOGG-aanpak. JOGG werkt samen met zes landelijke partners: Albert Heijn, Albron, FrieslandCampina, Nutricia, Unilever en Zilveren Kruis Achmea.

## Saint James School of Medicine kiest zelf voor vertrek uit Bonaire

**KRALENDIJK — Het is niet de minister van Onderwijs, die geen accreditatie heeft verleend aan de Saint James School of Medicine, waardoor de school dreigt te vertrekken uit Bonaire. De school heeft er zelf voor gekozen om de aanvraag voor een onderzoek in het kader van de toets nieuwe opleiding, conform de Wet Hoger onderwijs en Wetenschappelijk onderzoek (WHW), in te trekken.**

Dat schrijft de minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap, Jet Bussemaker, de Tweede Kamer in antwoord op vragen van de Kamerleden Van Laar en Mohandis (beiden PvdA) over de mogelijke sluiting van de medische school op Bonaire.

**Amerikaanse erkenning** Door het verzoek om de toets in te trekken, is de door de WHW voorgeschreven procedure stilgezet. Dat betekent dat de instelling wel kan blijven bestaan, maar geen instelling wordt voor hoger onderwijs naar Nederlands recht. Om geregistreerd te kunnen blijven in het Amerikaanse register van buitenlandse medische opleiding (IMED listing) is erkenning nodig door de Educational Commission for Foreign Medical Graduates (ECFMG). Die heeft ervoor gekozen om haar erkenning afhankelijk te stellen van de Nederlandse erkenning. Aangezien die erkenning uitblijft, wordt Saint James niet meer erkend door ECFMG.

**Hoger Onderwijs** De Saint James School of Medicine was door de Nederlandse Antillen erkend zonder dat aan het erkenningsbesluit een beoordeling van de onderwijskwaliteit ten grondslag heeft gelegen. In het Landsbesluit van de Nederlandse Antillen is expliciet vermeld dat het document echter niet

kan worden beschouwd als een bewijs van accreditatie. Na de transitie van Bonaire naar het land Nederland geldt de Nederlandse wetgeving en daarin is accreditatie van de opleiding wel een vereiste voor erkenning door de Nederlandse overheid. Om geaccrediteerd onderwijs te kunnen verzorgen moet de instelling zijn aangemerkt als een rechtspersoon voor hoger onderwijs. De medische opleiding heeft, gezien de eis van ECFMG ervoor gekozen, rechtspersoon voor hoger onderwijs te worden. Daarvoor moet op grond van de Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek (WHW) een procedure worden gevolgd, waarvan een verzwaarde toets nieuwe opleiding en een onderzoek door de Inspectie van het Onderwijs deel uitmaken. Indien de uitkomst van beide positief is, neemt de minister een positief besluit en maakt de instelling als rechtspersoon voor hoger onderwijs deel uit van het hoger onderwijsbestel. De medical school heeft ervoor gekozen na het onderzoek in het kader van de toets nieuwe opleiding, de aanvraag voor die toets in te trekken en daarmee is de door de WHW voorgeschreven procedure stilgezet.

**Voldoende kansen** Saint James heeft voldoende gelegenheid gehad om de procedure voor rechtspersoon

hoger onderwijs succesvol te doorlopen. Al in 2008-2009 heeft een kwaliteitsbeoordeling van Saint James School of Medicine plaatsgevonden op verzoek van de instelling. Ook die aanvraag werd later op eigen verzoek ingetrokken. De Nederlandse overheid heeft zich bereid verklaard gedurende een (overgangs) periode de bestaande situatie voort te zetten, zodat de registratie in IMED gehandhaafd kon blijven. ECFMG heeft de registratie in IMED op verzoek van OCW verlengd tot 1 oktober 2013 om de instelling de gelegenheid te geven aan de eisen van de Nederlandse wet te voldoen. Saint James School of Medicine is er herhaaldelijk op gewezen dat uiterlijk op 1 oktober 2013 de procedure voor rechtspersoon hoger onderwijs succesvol moest zijn doorlopen om de tijdelijke erkenning om te kunnen zetten in een permanente erkenning. Met deze verlenging is Saint James School of Medicine voldoende in de gelegenheid gesteld om erkenning te verkrijgen. De daarvoor gehanteerde termijn was alleszins redelijk, aldus de minister.

Het slachtoffer, Gwendelsoon Alberto (12 mei 1992), reed met zijn voertuig in die straat, toe hij, zo wordt vermoed, de macht over het stuur verloor. Hij reed tegen een muur. De juiste toedracht van het ongeluk is nog niet bekend. Hij was alleen op zijn scooter. Het slachtoffer werd met grote spoed naar het ziekenhuis vervoerd voor spoedeisende hulp. Dat mocht helaas niet meer baten. Hij bezweek aan de gevolgen van het ongeluk. Het lichaam is in beslag genomen door het Openbaar Ministerie voor nader onderzoek. Vijf jaar geleden is een andere broer van het slachtoffer, ook 21 jaar oud toen, eveneens omgekomen bij een auto-ongeluk op de Kaya Korona in Antriol.

*Advertenties Curaçao*

**BEAT THE HEAT**

**EISKALT INVERTER**  
POWERED BY

**AVAILABLE AT**

**STRAK GROUP**

TEL: 560-4739 | 540-7070 | 519-0483

# 1200 mensen bij stille tocht in Reuver

**RIJSWIJK —** Ongeveer 1200 mensen hebben gisteravond meegelopen in een stille tocht door het Limburgse Reuver. Daar doodde donderdag een man zijn driejarige dochtertje en daarna zichzelf. De familie had de tocht georganiseerd om het meisje te herdenken.

Voorop in de stoet droeg iemand een lampion die het meisje nog heeft gemaakt. Veel meer kinderen droegen lampions en roze kleding, op verzoek van de familie. De kinderen hadden de lichtjes gemaakt voor Sint Maarten. In Reuver was dat feest maandagavond afgelast. "Wij zijn letterlijk stil en lopen in eerbiedvolle stilte door de straten van ons dorp. Wij zijn figuurlijk stil, stil van binnen, een versteend hart, ongeloof, verbijstering", zei burgemeester Petra Dassen in een toespraak. Ze sloot af met een gedicht, dat was aangedragen door de familie van het meisje. De grote opkomst geeft volgens Dassen aan hoe begaan mensen zijn met het lot van de familie. "De hele gemeen-



Photo: AFP

Voor het huis aan de Zonnedaauw in Reuver, waar de kleine Shaniqua werd vermoord, stond het gisteravond vol met bloemen, knuffels en briefjes.

schap leeft mee", zei Dassen na afloop van de tocht. De familie was volgens de burgemeester niet bij de tocht aanwezig. Wel waren veel mensen uit Roermond naar Reuver gekomen. Het gezin woonde in Roermond. Na relatieproblemen vertrok

de moeder in september met haar dochtertje naar haar ouders in Reuver. Woede om de omgangsregeling bracht de man tot zijn daad. De moeder van het vermoorde meisje ligt volgens de burgemeester nog steeds in het ziekenhuis, waar zij herstelt van

een operatie. Zij is donderdag door haar ex-man op straat neergeschoten en daarbij ernstig gewond geraakt. "De moeder moet niet alleen herstellen, maar bovendien het enorme verlies verwerken", zei Dassen. "U kunt zich voorstellen hoe zij zich voelt."

## Malta verkoopt burgerschap voor ruim 6 ton

**VALLETTA —** Inwoners van buiten de Europese Unie die staatsburger willen worden in Malta, moeten daarvoor diep in de buidel tasten. Het parlement heeft gisteren ingestemd met het plan om staatsburgerschap van het eiland

in de Middellandse Zee te verkopen voor 650.000 euro. Het is de bedoeling dat het plan voor inkomsten zorgt en mensen aantrekt die kunnen investeren in het eiland. Premier Joseph Muscat schat dat het de staatskas zo'n 30 miljoen

euro oplevert in het eerste jaar, ervan uitgaande dat ongeveer 45 mensen een burgerschap kopen. Ze kunnen daarmee ook in de andere 28 andere EU-landen werken en wonen. De Nationalistische Partij, die in de oppositie zit,

is fel tegen het plan. Oppositieleider Simon Busuttil waarschuwt dat Malta vergeleken zal worden met belastingparadijzen in het Caribisch gebied. Hij sluit niet uit het plan te willen voorkomen met een referendum.

## Israël bevriest bouwplannen in bezet gebied

**JERUZALEM —** De bouw van duizenden nieuwe woningen voor Israëlische kolonisten in bezet Palestijns gebied is voorlopig van de baan. Premier Benjamin Netanyahu heeft de plannen op de lange baan geschoven.

Hij deed dat nadat de VS om opheldering hadden gevraagd en de Palestijnse regering woedend had gereageerd op het plan om 24.000 woningen bij te bouwen op de Westelijke Jordaanoever en in Oost-Jeruzalem. De Israëlische krant *Haaretz* meldde gisteren dat het ministerie van Volkshuisvesting aanbestedingen had uitgeschreven voor de nieuwbouw. Netanyahu liet kort daarop weten dat hij de bouwplannen opnieuw laat evalueren. De internationale verontwaardiging over de nederzettingen leidt de aandacht volgens hem af van de nucleaire onderhandelingen met Iran, die ook voor Israël van groot belang zijn.

### Onderhandelaars

De Palestijnse onderhandelaars die proberen een akkoord met Israël te bereiken, houden ermee op. Dat heeft de Palestijnse president Mahmoud Abbas vandaag gezegd. Er zit nog steeds geen vooruitgang in de onderhandelingen waarmee de Palestijnen een eigen staat in het vooruitzicht wordt gesteld. De Verenigde Staten hebben de onderhandelingen tussen de twee afgelopen zomer nieuw leven ingeblazen, maar het overleg blijft weer vruchteloos. Het voornaamste probleem is de Israëlische kolonisatie van bezet gebied. De door de Palestijnen beoogde eigen staat achter de grenzen van 1967 wordt daarmee vrijwel onmogelijk. Toponder-

soldaat niet meer redden; hij overleed in het ziekenhuis. De politie gaat uit van een 'nationalistisch gemotiveerde aanslag'. Andere passagiers overmeesterden de verdachte, waarna de politie hem arresteerde. Uit een eerste onderzoek bleek dat hij uit de nabijgelegen stad Jenin komt en illegaal in Israël verbleef. Volgens de Israëlische radio heeft de jongeman inmiddels verklaard dat hij de soldaat heeft aangevallen omdat hij boos was over het feit dat hij familieleden die in Israël gevangen zitten niet mag bezoeken.

# FRESH ARUBA

SOMETHING FRESH IS HAPPENING



facebook.com/fresharuba

## COLOFON

|                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.</b><br>Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368                                                                                     | <b>Opmaak:</b><br>Zulma Kock<br>avisoruba@amigoe.com                                            |
| <b>Bilderdijkstraat 16</b><br>Postbus 323, Oranjestad, Aruba                                                                                                         | <b>Verkoop:</b><br>Tiziana La Torre<br>tlatorre@amigoe.com                                      |
| <b>Directie:</b><br>Sigrid Hammelburg<br>arubadirectie@amigoe.com                                                                                                    | <b>Distributie:</b><br>Zulaika Kelly, Zulma Kock<br>abonnemantaruba@amigoe.com                  |
| <b>Redactie:</b><br>Sharina Henriquez (coördinator)<br>Alex Lacle<br>Linda Reijnders<br>Jackeliene Geeve<br>Mirte de Rozario (corrector)<br>arubaredactie@amigoe.com | <b>Kantooruren:</b><br>Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm                                        |
| <b>Administratie:</b><br>Zulaika Kelly (abonnementen)<br>Grecia Willems (advertenties)<br>adminaruba@amigoe.com                                                      | <b>Bankrekeningnummers:</b><br>Caribbean Mercantile Bank #20651903<br>Banco di Caribe #81027801 |
|                                                                                                                                                                      | <b>Klachten over bezorging?</b><br>Mail naar<br>klachtenaruba@amigoe.com.                       |

"What about...  
**The beach**  
today,  
nice- clean-  
and pure **white**  
**sand...**"

Aruba is Beautiful!  
...And Clean...

Support:  
**Fundacion**  
**Aruba Limpi**

☎ 583-8383

Amsterdam Manor Beach Resort with its unique Dutch Colonial appearance has been able to be a successful and popular hotel, which has lead to a large group of loyal returning guest, that have become important members of our Amsterdam Manor family. The foundation of the success of Amsterdam Manor relies a great deal on our staff.

**Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:**

**Bartender (M/F)**

Serve drinks to guests in the bar and around the pool. Play enjoyable music for the guests and establish a pleasant atmosphere in the bar by offering good service.

**Breakfast Cook (M/F)**

Prepare mise en place before opening the kitchen for breakfast. Next to that, prepare mise en place for the employee lunch and dinner. Inform the F&B Supervisor about purchasing food. Be able to prepare all items from the breakfast- and employee menu.

**Waiter (M/F)**

Serves breakfast, lunch and dinner giving optimal service to the guests. Prepare drinks, cocktails and desserts.

**Host (M/F)**

Greet guests with a smile and welcome them to the restaurant. You are the first and last chance for the restaurant to make a good impression, and set them at ease.

**Sous Chef (M/F)**

Manage the kitchens by applying professional management skills and accountabilities as outlined below. The daily activities of the executive chef are focused to show positive and improved results within the four main Key Results Areas of the department which include customer satisfaction, financial profitability, employee satisfaction and operational effectiveness.

**Restaurant Manager (M/F)**

To work as part of the team in the day-to-day running of the Hotel Restaurant operations. Different shifts. Must be friendly, polite with a good personality and of smart appearance. Responsible for supervising all Restaurant and Bar personnel, implementing and maintaining Freeman, Green Globe and HACCP Standards, improving and maintaining the quality of the service and the products and reporting all financial handlings to Accounting and Management. Duties involve assisting the wait and bar staff when necessary, handling floating bank, closing checks and setting-up restaurant for breakfast, lunch and/or dinner service. The Restaurant Supervisor is responsible for maintaining a smooth operation during the different services, closing of the Restaurant at night and supervising cleanliness of the bar and restaurant. Participate in environmental activities, Green Globe, HACCP, Freeman and ISO Certification programs.

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or Present Proof of a Legal work permit. All applicants who are offered a job with the company will be tested for drugs as part of the post job offer employment screening process.

|                                                                                                                                            |                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Last date to Apply: November 15, 2013<br><b>Please send your application with your Curriculum Vitae to:</b><br>hrmanager@amsterdammanor.aw | Amsterdam Manor Beach Resort<br>J.E. Itrausquin Blvd 252<br>P.O. Box 1302, Oranjestad, Aruba<br>Tel: 587 0110 Fax: 587 0117<br><b>www.amsterdammanor.com</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**AWG 17<sup>50</sup> EACH**

**WITH THE PURCHASE OF TWO OR MORE MEDIUM 1-TOPPING PIZZAS**

**CALL NOW**

**Palm Beach 586 0333 | Playa/Tanki Leendert 582 0333 | Savaneta 584-0444**

All our prices are in Aruban Guilders. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to change prices without prior notification. The prices in our computer system are final.

© 2013 Domino's®

## JOB OPPORTUNITY

The leading distributor oriented in the food and non-food business offers the following career opportunity for a young energetic and qualified person as

# BUSINESS UNIT MANAGER

**Main responsibilities Include:**

- Implement strategic plans for the respective business
- Performs purchases and stock management in line with established stock policies
- Coordinates sales distribution, channel development with respective goals
- Focus on the right distribution, shelving, merchandising and pricing in the market
- Oversee Go-to-Market strategy
- Implement strategic marketing plans
- Prepares monthly sales report analysis for management
- Build and maintain excellent business relationship with supplier.

**Requirements:**

- Degree preferred
- 3+ years of experience in sales or manager position
- Strong communication and presentation skills
- Able to work under pressure and deadlines
- Able to work in team
- Good knowledge of Microsoft Word, Excel, PowerPoint and Internet
- Fluent in Dutch, Spanish and English both written and verbally

Please sent your resume to **COMPRA N.V.** Human Resource Department  
Attn: Dorinda Franken or e-mail to **frankend@compra-aruba.com**  
**Please apply before November 20th, 2013**

## Oceaan Dag-evenement voor kinderen



Kinderen vormen gezamenlijk een haai op een strand in Hongkong. Dit doen zij als onderdeel van het Oceaan Dag-evenement gericht op bewustwording van de handel in haaienvinnen en de consumptie ervan. Meer dan 70 miljoen haaien worden elk jaar gedood. Volgens milieuorganisaties importeerde Hongkong ongeveer 10.000 ton haaienvinnen per jaar over de afgelopen tien jaar. De meeste van deze vin-nen worden vervolgens geëxporteerd naar China.

## Schapen eten rouwkransen op

Het leek het kerkbestuur van een Brits dorp een goed idee om schapen op het kerkhof te houden zodat de dieren het gras kort konden houden. De dieren eten echter niet alleen gras. Het kerkbestuur van het dorp Grazeley, in het Britse Berkshire, installeerde tien schapen op het plaatselijke kerkhof om zo te besparen op het maaien van het gras. Helaas blijken de schapen meer te eten dan alleen het gras. De tien dieren doen zich tegood aan de rouwkransen en andere bloemstukken die door familieleden zijn achtergelaten op de graven van hun geliefden. “Het is een zootje”, zegt Nicola Miller, van wie de grootouders begraven

zijn op het kerkhof, tegen de Telegraph. “De schapen hebben alle bloemen geruïneerd, een grafsteen scheef geduwd en overal rotzooi gemaakt. Toen ik op het kerkhof kwam stonden vier schapen op het graf van mijn oma.” “De schapen grazen op de graven en er liggen overal schapenuitwerpselen”, zegt haar dorpsgenoot Vic Jerrom. “Het is een schande.” De kerk wordt sinds 2006 niet meer gebruikt maar de begraafplaats is nog wel in gebruik. Dominee Chris Lesley ziet geen oplossing. “We hebben geen geld om het gras bij te houden”, zo zegt hij. “Schapen zijn de traditionele manier om het gras kort te houden.”

## ‘Vader die zoon McDonald’s verbiedt, deugt niet als ouder’

Een vader uit New York die zijn zoon een bezoekje aan McDonald’s ontzegde, wordt er door zijn ex-vrouw nu van beticht dat hij volkomen ongeschikt is als vader. Het vijfjarige zoon-tje deed zijn beklag bij zijn moeder over zijn misgelopen Happy Meal. Hij vertelde dat zijn vader hem wilde meenemen naar zijn vaste restaurant. Het ventje kon zeuren en jengelen zoveel hij wilde, zijn vader weigerde naar het hamburgerrestaurant te gaan. Het jochie kreeg namelijk toch al te veel junkfood te eten, vond hij. De moeder, een rijke en suc-

cesvolle zakenvrouw, zag de goede bedoelingen van haar ex echter meteen als munitie in de vechtscheiding met haar voormalige echtgenoot. Ze liet een duurbetaalde psychiater op basis van het ontzegde bezoek aan McDonald’s concluderen dat de man in zijn geheel niet geschikt is voor het vaderschap. De psychiater stuurt haar rapportage naar de rechtbank, die zich in december over de taaie, jaren voortslepende echtscheiding buigt. Een van de voornaamste vragen die dan beantwoord moeten worden, is wie er voorgdij krijgt over het zootje.

## Hond slaapt mensenbeen mee naar huis

Een hond in de Amerikaanse staat Washington is vorige week thuisgekomen met de overblijfselen van wat een heus menselijk been bleek te zijn. Zijn baasje, de 93-jarige Bill Flowers, begroef de resten aanvankelijk, maar meldde de vondst dit weekeinde toch bij de politie. Die trof

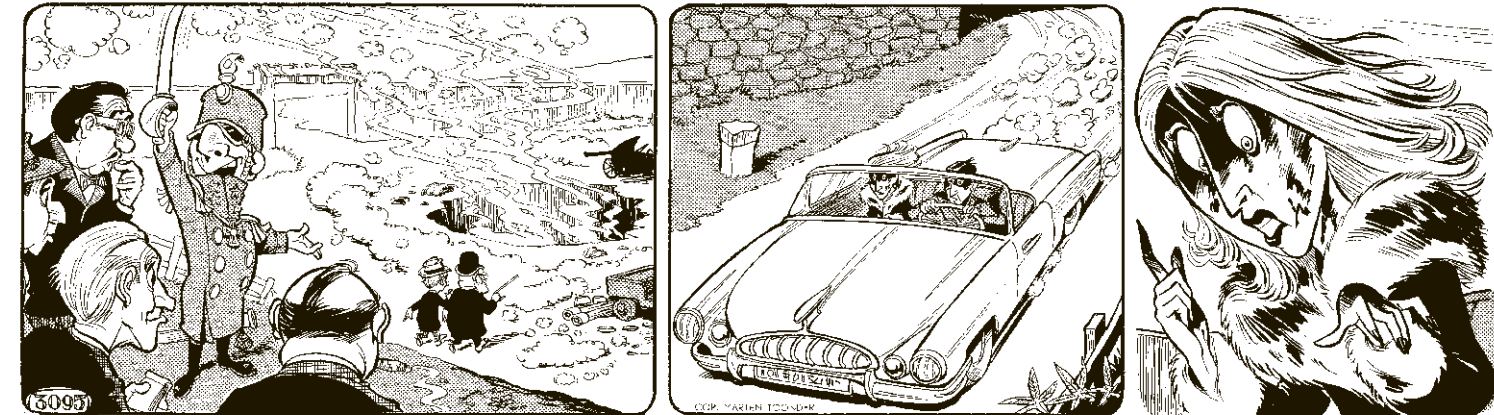
na een uitgebreide speurtocht in de bossen rondom Flowers’ woning ook nog andere lichaamsdelen, waaronder een schedel en een romp. Het onderzoek naar de herkomst is in volle gang. Flowers is woonachtig in het indianenreservaat Nisqually. Zijn hond Liberty was wel vaker met

vreemde dingen thuisgekomen. Flowers schreef zijn aarzeling om direct de politie te bellen toe aan zijn hoge leeftijd. Hij vond zichzelf ‘te oud om voor iets op te draaien waarmee hij niets te maken had’. Het was zijn dochter Cheryl die hem ervan overtuigde toch melding te maken

van de vondst. In de hoop meer overblijfselen aan te treffen, kreeg Liberty een gps-zender omgebonden. Dat had geen resultaat; het waren politiehonden die het afgelopen weekeinde uiteindelijk stuitten op de overige stoffelijke resten. De politie werkt aan identificatie van het lichaam.

## Koning Hollewijn en het Rakettenmysterie

Door Marten Toonder



Toen de rook was opgetrokken, gaapte een geblakerde krater op de plek waar de raket had gestaan. “Kijk eens aan,” zei Hollewijn beklemd. “De raket is de lucht ingegaan. Maar kunnen we daarom van een succes spreken?” “Natuurlijk is het een succes!” riep generaal Hoentoeater. Hij wendde zich tot de verslaggevers en vervolgde fier: “Dit is een grote dag voor ons land! Onze dappere ruimtevaarders suizen nu voort in de neuskegel!” Dat deden de ruimtevaarders inderdaad, maar niet in een neuskegel! “Doe het nu maar wat kalmer, Lexje,” zei Troubelle. “We zijn uit het gezicht. Dat was op het nippertje, hè?”

De jongeman slikte moeilijk. “Zoiets doe ik nooit meer, hoor!” zei hij schor. “Ik ben een zu-nuwrrak, zeg! In het vervolg zal ik ‘s nachts gillend wakker worden en zo... altijd dromen dat ik weer uit die brandende raket kruip. Langs drums boordevol springstof!” “Stel je niet zo aan,” zei de dame. “Het is nu allemaal over en we zijn rijk, Lexje. Waar is de geldkoffer?” “Geldkoffer?” herhaalde Alexander wazig. Troubelle’s glimlach verdween. “Alexander Solouche!” riep zij met uitschietende stem. “Waar: . . is. . die... koffer?!”

# Mensen

## Wereld Alba WitteTruffel Veiling



Twee truffels met een totaalgewicht van 950 gram worden gepresenteerd aan potentiële kopers alvorens te worden verkocht voor 90.000 euro. Tijdens de Wereld Alba WitteTruffel Veiling in Grinzane Cavour in het noordwesten van Italië op 10 november ruiken potentiële kopers aan een truffel.

## Studiereis CDC positieve motivatie voor studenten



The College of the Dutch Caribbean (CDC) is van 30 oktober tot 6 november op een studiereis geweest door het Caribisch gebied. Dertig studenten van drie verschillende opleidingen zijn met zes begeleiders acht dagen lang op reis geweest. De studenten van de opleiding Middenkaderfunctionaris Toeristische Informatie en Reizen Niveau 4 (TM) hebben in het kader van hun opleiding een pakketreis moeten samenstellen. Deze pakketreis werd tot uitvoering ge-

bracht in de vorm van een all inclusive cruisereis. Er werden stops gemaakt in Panama, Colombia, Aruba en Venezuela alwaar de studenten excursies organiseerden. Deze excursies hadden als doel de studenten kennis te laten maken met de verschillende culturen en bezienswaardigheden maar nog belangrijker om zelf te ervaren hoe het is om een toerist te zijn en om andere mensen service te verlenen. Om dit te kunnen bereiken zijn er ook studenten meegegaan van andere oplei-

dingen. De studenten van de opleidingen Administrateur Niveau 4 en Commercieel Medewerker Marketing en Communicatie Niveau 4 hadden de kans om zich hiervoor aan te melden. Dit deden zij uiteraard met veel genoegen. Door fundraising en sponsoring hebben de studenten het geld zelf bij elkaar kunnen krijgen om deze bijzondere en onvergetelijke reis te maken. Er wordt ondertussen al druk gesproken over een volgende reis waarin ook andere studierichtingen weer betrokken zullen worden. CDC heeft de smaak te pakken en houdt de koffers in de buurt voor een eventuele volgende studiereis.

## Buckles

By David Gilbert



## Beetle baily

By Mort Walker



## Tina's groove

By Rina Piccolo



Euro

Verlies

AMSTERDAM — De Europese beurzen verloren vandaag opnieuw terrein na de verliesbeurt van een dag eerder. De graadmeters volgden daarmee de Aziatische markten, waar beleggers teleurgesteld reageerden op de hervormingsplannen van China. De onzekerheid over de afbouw van het Amerikaanse steunbeleid bleef daarnaast zorgen voor terughoudendheid. “Het lijkt erop dat we in een voorzichtige correctiefase zijn terechtgekomen. Beleggers lijken even wat gas terug te nemen na de sterke opmars van de afgelopen maanden. Dat is verder niets bijzonders en moet worden gezien als een normale corrigerende beweging”, zei beleggingsadviseur Bart Flentge van Hof Hoorneman Bankiers. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 1 procent lager op 389,40 punten. De MidKap zakte 1,5 procent tot 600,77 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt daalden 0,7 procent. De FTSE in Londen ging 1,4 procent achteruit door de vrees voor een eerder dan verwachte verhoging van de rente in het Verenigd Koninkrijk. De prijs van Amerikaanse olie klom 0,6 procent tot 93,60 dollar per vat. Brentolie steeg ruim 1 procent tot 107,14 dollar. De euro was 1,3435 dollar waard, tegen 1,3430 dollar bij het slot van de Europese handel gisteren. Vandaag noteerde de euro op Curaçao 2,4374 gulden. Gisteren was de munt 2,4405 gulden waard.

Tokio

Lager

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag licht lager gesloten. Beleggers grepen de bezorgdheid over de afbouw van het Amerikaanse steunbeleid aan om wat winst te nemen na de recente opmars. Ook boden de Chinese economische hervormingsplannen weinig houvast aan investeerders om in de markt te stappen. De Nikkei sloot met een verlies van 0,2 procent op 14.567,16 punten. Sumitomo Mitsui Financial Group wist te ontsnappen aan de negatieve stemming en klom 1,6 procent. Beleggers reageerden positief op de verhoging van de winstverwachting door de Japanse bank. Motormaker Isuzu Motors boekte een kleine winst van 0,2 procent ondanks een verlaging van de omzetdoelstelling voor het lopende boekjaar. De verwachting van de operationele winst bleef wel gehandhaafd. Elders in het Verre Oosten gingen de beurzen ook omhoog. De leiders van de Chinese Communistische Partij lieten na afloop van een vierdaagse vergadering weten de Chinese economie ingrijpend te hervormen door onder meer marktwerking een doorslaggevende rol te laten spelen. Concreete plannen bleven echter uit. De Hang Seng in Hongkong zakte 1,5 procent en de Kospi in Seoul verloor 1,6 procent. De All Ordinaries in Sydney daalde 1,3 procent.

Wall Street

Negatief

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vandaag opnieuw lager geopend. De dreigende afbouw van het stimuleringsbeleid van de Federal Reserve blijft zorgen voor onzekerheid onder beleggers. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang van de handel 0,4 procent lager op 15.681 punten. De brede S&P 500 verloor eveneens 0,4 procent, tot 1761 punten. Technologiebeurs Nasdaq zakte 0,5 procent tot 3902 punten. Macy's klom 7 procent na publicatie van de kwartaalcijfers. De Amerikaanse warenhuisketen boekte in het derde kwartaal meer winst en omzet dan analisten hadden verwacht. Daarnaast werd de winstverwachting voor het gehele jaar gehandhaafd.

# ‘Nederlandse problemen vragen andere aanpak’

UTRECHT — De Nederlandse economie vertoont volgend jaar naar verwachting nog geen groei en dat is voor een groot deel het gevolg van kabinetsbeleid. Dat stelden Rabobank-economen Wim Boonstra en Hans Stegeman vandaag bij de presentatie van hun Visie op 2014.

Anders dan collega's van ABN Amro, het Centraal Planbureau en de Europese Commissie handhaven de economen hun eerdere verwachting dat Nederland in 2014 afkoerst op een nulgroei. Voor 2013 ramen zij nog een krimp van 1,25 procent. De export slaagt er volgens hen voorlopig dus niet in de economie te doen plussen. Het grote probleem is het overheidsbeleid, legt Stegeman uit. Dat is de laatste jaren vrijwel uitsluitend gericht op het verkeerde probleem: het oplossen van

het eigen begrotingstekort. In plaats van extra bezuinigen, zou het kabinet er volgens hem echter juist alles aan moeten doen om de koopkracht te verbeteren. Dat kan bijvoorbeeld door de belasting te verlagen of de toeslag op kinderbijslag te verhogen. Ook door de salarissen van ambtenaren op te schroeven zou extra geld in de economie kunnen worden gepompt, en wordt de koopkracht van een grote groep mensen iets verbeterd. Naar inschatting van Rabo's hoofdeconoom Boonstra zou

Nederland voor dergelijke maatregelen best ruimte kunnen krijgen van de Europese Commissie. “Waarom kreeg Frankrijk twee jaar en Nederland maar één om het begrotingstekort terug te dringen? Omdat Nederland om één jaar had gevraagd. We hadden Brussel ook om drie jaar kunnen vragen. Dan hadden we dat vast ook gekregen.” Boonstra en Stegeman wijzen erop dat Nederland ondanks alles nog steeds een van de rijkste landen van Europa is. En de Nederlandse concurrentiekracht is ook nog steeds goed. “We zitten in een balansrecesie. De bestedingen liggen op een extreem laag niveau, maar het is niet zo dat er geen geld is. We hebben een gigantisch spaaroverschot.

Ons vermogen zit alleen voor een groot deel in huizen en pensioenen.” Dat pensioenfondsen nu moeite hebben om hun dekingsgraad op peil te houden ligt volgens Boonstra vooral aan het feit dat die graadmeter tegenwoordig is gekoppeld aan de marktrente. Dat zou beter kunnen worden teruggedraaid, vindt hij. Stegeman zegt verder dat het in zijn ogen onhandig is geweest van de overheid dat het aflossen op hypotheek nu zo wordt gestimuleerd. Relatief gezien vinden er in Nederland maar weinig gedwongen verkopen plaats, benadrukt hij. Voor een grote groep mensen is het volgens hem helemaal niet verstandig om hun geld aan aflossen te besteden.

## American en US Airways mogen fuseren



Door het samengaan van American Airlines en US Airways ontstaat de grootste luchtvaartmaatschappij ter wereld.

NEW YORK — American Airlines en US Airways hebben een schikking getroffen met de Amerikaanse mededingingsautoriteiten over de fusie die de luchtvaartmaatschappijen willen realiseren. Dat is gisteren bekendgemaakt. De maatschappijen doen flinke concessies om de fusie, in feite een overname van American Airlines door US Airways voor zo'n 11 miljard dollar, door te laten gaan.

Een van de belangrijkste concessies die de maatschappijen doen, betreft het opgeven van 52 landingsrechten op het Reagan National Airport in Washington. Daardoor vermindert het aantal dagelijkse vluchten van de luchtvaartbedrijven vanaf

Washington met 15 procent. Daarnaast zullen er ook minder vluchten vanaf LaGuardia in New York moeten worden uitgevoerd en geven de maatschappij ook rechten op zeker vijf andere luchthavens op. Volgens de Amerikaanse openbaar aanklager-KLM. bij

de schikking betrokken was, kunnen de afspraken 'het landschap van de luchtvaartindustrie veranderen' en ontstaat er meer concurrentie op veel routes. Door het samengaan van American Airlines en US Airways ontstaat de grootste luchtvaartmaatschappij ter wereld. De voornaamste concurrent op de Amerikaanse markt is Delta Airlines, dat in een eerder stadium concurrent Northwest Airlines opslokte. Delta is een belangrijke samenwerkingspartner van Air France-KLM.

US Airways zal in december waarschijnlijk over kunnen gaan tot het opkopen van AMR, de moedermaatschappij van American Airlines. Eerst moet een rechter die belast was met het faillissement van AMR – dat door de overname een doorstart zal maken – zijn goedkeuring uitspreken. De fusie was langere tijd zeer onzeker. De autoriteiten kondigden in augustus nog aan de overname te willen verbieden als beide bedrijven niet bereid waren om zeer vergaande concessies te doen.

## ‘Telefónica zoekt partner in strijd tegen Slim’

MEXICO-STAD — De Spaanse telecomprovider Telefónica heeft potentiële overnamekandidaten benaderd in Mexico. Het bedrijf wil op die manier proberen om de dominante positie van América Móvil aan te vallen. Dat melden drie ingewijden aan financieel persbureau Bloomberg.

Volgens de bronnen heeft het Spaanse bedrijf gesprekken gevoerd met onder meer Grupo Iusacell. Ook Grupa Televisa en Megacable worden gezien als kandidaten, maar hier lijkt een samenwerking

minder waarschijnlijk. Woordvoerders van Telefónica en de genoemde bedrijven wilden niet reageren op het bericht. Telefónica betrad de Mexicaanse markt in 2001 en heeft daar meer dan 20 miljoen klanten die goed zijn voor een omzet van ongeveer 1,6 miljard euro. Een samenwerking met een rivaal in de draadloze markt of een kabelbedrijf kan het gat met América Móvil verkleinen. América Móvil beheerst ruim 70 procent van de Mexicaanse telecommarkt. Telefónica bedient 20 procent van de draadloze markt en Iusacell minder dan 10 procent.

## Starbucks schikt voor 2,7 miljard dollar

SEATTLE — Starbucks betaalt 2,7 miljard dollar aan Mondelez International in een schikking van een geschil dat al loopt sinds 2010. Dat maakte de koffieketen gisteravond laat bekend.

Starbucks beschikt over voldoende contanten en leenruimte om het bedrag te

betalen. Mondelez, voorheen bekend als Kraft Foods, distribueert al sinds 1998 koffie van Starbucks aan detailhandelaren. In november 2010 maakte bestuursvoorzitter Howard Schultz van de koffieketen bekend van de overeenkomst af te willen. Hij bood daarvoor 750 miljoen dollar, maar dat werd afgewezen.

## Nederlands rijksten opnieuw rijker

AMSTERDAM — Ondanks de economische crisis is het gezamenlijke vermogen van de rijkste Nederlanders dit jaar opnieuw gestegen. Mede geholpen door een gunstige beurskoers zagen de allerrijksten hun vermogen met 6,14 procent toenemen, tot een totaal van 113,1 miljard euro.

Dit meldt de gisteren verschenen jongste editie van de Quote 500, het blad met de jaarlijkse lijst van rijkste Nederlanders en rijkste families. Inmiddels is het weer wat moeilijker om een positie op de lijst te bemachtigen, stelt zakenblad Quote. Had de hekkensluiter vorig jaar nog genoeg aan 50 miljoen euro, dit jaar moest dj Tiesto 54 miljoen meenemen om erbij te horen. Onder de 500 vermogenden bevinden zich dit jaar twintig miljardairs. De eerste plaats van rijkste Nederlanders is opnieuw voor Charlene de Carvalho-Heineken, de erfgename van het Heineken-imperium, die haar vermogen met maar liefst 33,3 procent zag stijgen tot 7,2 miljard euro. Ook de nummer twee, Frits Goldschmeding, zag zijn vermogen met 42,9 procent omhoogschieten. De oprichter van Randstad uitzendbureau is goed voor

3 miljard euro. Investeerder Dik Wessels staat op de derde plaats met 2,1 miljard euro, gevolgd door mediamagnaat John de Mol (2 miljard) en auto-importeur Wijnand Pon (2 miljard). In de top-10 veranderde weinig, maar in de lijst staan wel enkele opmerkelijke stijgers en nieuwkomers. Zo rukten de transportbroers Marco en Ewald Raben op van plek 280 naar 129, met een geschat vermogen van 200 miljoen. En Robert van der Wallen, met zijn BrandLoyalty, dat spaarprogramma's voor supermarkten ontwikkelde, denderde met een geschat vermogen van 140 miljoen de Quote 500 binnen. Het zakenblad denkt dat hij ook volgend jaar flink zal stijgen, nu hij recent 267 miljoen cashte met de verkoop van zijn bedrijf. De vijftig rijkste families van Nederland blijven niet achter. Waren zij vorig jaar samen goed voor 44,1 miljard, in 2013 is dat gestegen naar 45,2 miljard euro. Op nummer 1 prijkt de familie Brenninkmeijer, eigenaren van de winkeltketen C&A, met 23 miljard euro. De familie Van der Vorm (bekend van investeringsfonds HAL) volgt met 5,1 miljard en de derde plaats wordt ingenomen door familie De Rijke, bekend van Kruidvat en Groeneveld, met 1,9 miljard.

## Britse werkloosheid op laagste peil in 3 jaar

LONDEN — De Britse werkloosheid is in het derde kwartaal gedaald tot 7,6 procent van de beroepsbevolking, tegen 7,7 procent in de voorgaande drie maanden. Daarmee is het laagste niveau bereikt in drie jaar. Dat blijkt uit cijfers van het Office for National Statistics die vandaag werden bekendgemaakt.

De daling komt op het moment dat de Britse centrale bank werkt aan nieuwe economische ramingen. Gouverneur van de Bank of England Mark Carney zei in augustus de rente in ieder geval laag te houden zolang de werkloosheid hoger is dan 7 procent. Economen verwachten dat de centrale bank, die later op de dag zijn kwartaalbericht

over de inflatie naar buiten brengt, de groeiprognose naar boven bijstelt en aangeeft dat de werkloosheid sneller dan verwacht afneemt. In augustus ging Carney er nog van uit dat de werkloosheid pas halverwege 2016 zal zijn gedaald tot 7 procent. Sindsdien heeft de Britse economie echter aan kracht gewonnen en zijn er meer banen gecreëerd dan werd voorzien. Het aantal banen nam met 177.000 toe tot een recordhoogte van 30 miljoen in het derde kwartaal. Het aantal werkzoekenden slonk met 48.000 tot 2,47 miljoen. De werkloosheid in het Verenigd Koninkrijk verhoudt zich tot 12,2 procent in de eurozone, 7,3 procent in de Verenigde Staten en 4 procent in Japan.

| NEW YORK          |          |          |                  | AMSTERDAM |         |  |  |
|-------------------|----------|----------|------------------|-----------|---------|--|--|
|                   | PREV.    | 13-Nov   |                  | PREV.     | 13-Nov  |  |  |
| DOW JONES         | 15750.67 | 15697.06 | AEX              | 393.38    | 391.45  |  |  |
| S&P 500 INDEX     | 1767.69  | 1765.99  | AEGON NV         | 6.18      | 6.31    |  |  |
| NASDAQ            | 3919.92  | 3920.09  | AGEAS            | 31.58     | 31.16   |  |  |
| AMAZON.COM INC    | 349.53   | 349.41   | AHOLD NV         | 13.83     | 13.73   |  |  |
| AMERICAN EXPRESS  | 81.03    | 80.39    | ASTORIA FINL     | 13.40     | 13.29   |  |  |
| APPLE INC         | 520.01   | 519.31   | AKZO NOBEL       | 55.42     | 55.27   |  |  |
| AT&T INC          | 35.17    | 35.08    | KSM HOLDING NV   | 64.54     | 64.98   |  |  |
| BERKSHIRE HATH-B  | 114.21   | 114.42   | CORIO NV         | 32.63     | 32.73   |  |  |
| CISCO SYSTEMS     | 23.73    | 23.78    | DANONE           | 53.96     | 54.16   |  |  |
| CITIGROUP INC     | 49.52    | 49.29    | DSM (KONIN)      | 58.14     | 57.93   |  |  |
| WALT DISNEY CO    | 67.77    | 67.87    | HAL TRUST        | 104.26    | 104.08  |  |  |
| EBAY INC          | 52.83    | 52.79    | HEINEKEN NV      | 50.21     | 50.65   |  |  |
| GENERAL ELECTRIC  | 27.05    | 26.77    | ING GROEP NV     | 9.50      | 9.41    |  |  |
| GOOGLE INC-CL A   | 1011.78  | 1017.25  | ROYAL IMTECH NV  | 2.16      | 2.12    |  |  |
| HEWLETT-PACKARD   | 26.22    | 26.45    | KPN (KONIN) NV   | 2.47      | 2.47    |  |  |
| HOME DEPOT INC    | 76.18    | 77.03    | KONINKLUKE PHIL  | 25.95     | 25.70   |  |  |
| IBM               | 183.07   | 182.10   | POSTNL NV        | 4.41      | 4.35    |  |  |
| INTEL CORP        | 24.43    | 24.33    | REED ELSEVIER    | 15.54     | 15.35   |  |  |
| JOHNSON&JOHNSON   | 93.55    | 92.75    | RIEDEL SA        | 18.34     | 18.15   |  |  |
| MEDTRONIC INC     | 57.89    | 57.31    | ROBECO           | 27.51     | 27.37   |  |  |
| MICROSOFT CORP    | 37.36    | 37.11    | ROLUNCO          | 23.72     | 25.20   |  |  |
| 3M CO             | 128.36   | 127.69   | RORENTO          | 53.36     | 53.87   |  |  |
| PRIZER INC        | 31.38    | 31.55    | ROYAL DUTCH SH-A | 24.71     | 24.40   |  |  |
| PROCTER & GAMBLE  | 82.80    | 83.02    | TOMTOM           | 5.80      | 5.68    |  |  |
| ROYAL DUTCH-ADR   | 66.29    | 65.34    | UNILEVER NV-CVA  | 28.70     | 28.66   |  |  |
| SCHLUMBERGER LTD  | 91.99    | 91.95    | WESSANEN NV      | 2.96      | 2.94    |  |  |
| SPRINT CORP       | 6.99     | 6.98     | WOLTERS KLUWER   | 20.60     | 20.57   |  |  |
| TEXAS INSTRUMENT  | 41.85    | 41.65    | WPT-STEWART HLDS | 267.82    | 271.14  |  |  |
| TIME WARNER INC   | 66.79    | 66.27    | SCOTIABANK FUNDS | PREV.     | 12-Nov  |  |  |
| VISA INC-CLASS A  | 198.27   | 197.57   | MONEY MARKET     | 13.0625   | 13.0625 |  |  |
| ETFs              | PREV.    | 13-Nov   | US DOLLAR BOND   | 2.5320    | 2.5300  |  |  |
| ISHARES SELECT D  | 69.84    | 69.79    | GLOBAL GROWTH    | 2.2731    | 2.2757  |  |  |
| ISHARES MSCI EME  | 40.73    | 40.54    | US GROWTH        | 10.6738   | 10.6149 |  |  |
| ISHARES MSCI PAC  | 48.71    | 48.26    | CANADIAN GROWTH  | 3.0595    | 3.0571  |  |  |
| ISHARES RUSSELL   | 105.91   | 105.89   | CURRENCIES       | PREV.     | 13-Nov  |  |  |
| ISHARES S&P 500   | 94.09    | 94.02    | YENUSD           | 99.530    | 99.530  |  |  |
| ISHARES EUROPE E  | 45.32    | 45.06    | EURUSD           | 1.344     | 1.340   |  |  |
| POWERSHARES DB C  | 25.17    | 25.21    | CANUSD           | 1.049     | 1.049   |  |  |
| POWERSH-QQQ       | 82.54    | 82.50    | GBPUSD           | 1.592     | 1.598   |  |  |
| SPDR S&P MID 400  | 234.69   | 235.13   | COMMODITIES      | PREV.     | 13-Nov  |  |  |
| SPDR S&P 600 SMA  | 99.86    | 99.95    | OIL WTI          | 93.04     | 93.70   |  |  |
| FUNDS             | PREV.    | 13-Nov   | GOLD             | 1268.00   | 1273.37 |  |  |
| BLACKROCK GBL ALL | 48.18    | 47.90    | SILVER           | 20.73     | 20.86   |  |  |
| TEMPLETON GBL BND | 23.26    | 23.40    | WHEAT            | 645.25    | 645.00  |  |  |

# Dodental Filippijnen loopt op

MANILLA — Het dodental in de Filippijnen door de tyfoon Haiyan is opgelopen tot 2275. Dat hebben de rampenautoriteiten van het Zuidoost-Aziatische land vandaag bekendgemaakt. Het officiële aantal dodelijke slachtoffers stond gisteren op ruim 1770.

Volgens het Nederlandse Rode Kruis komen de hulpoperaties, voor zo ver de omstandigheden dat toelaten, steeds beter op gang. Vliegvelden komen weer in bedrijf en ook over zee is aanvoer weer mogelijk, nadat die eerder door een tropische depressie werd bemoeilijkt.

Volgens de hulporganisatie heeft het bieden van onderdak en het verstrekken van water, voedsel en medische hulp nog steeds de hoogste prioriteit. Ondanks de pogingen om de getroffen te helpen, zijn sommige zwaar getroffen plaatsen echter nog altijd verstoken van hulp van buitenaf.

Dat geldt onder meer voor de bij toeristen populaire plaats Basey (50.000 inwoners) op het eiland Samar. De gemeente zou ruim 430 doden te betreuren hebben, en beklagde zich er van-



Foto: AFP

Leden van het internationale search and rescue team uit Duitsland, bereidden zich voor voor vertrek vanuit Manila naar de meest getroffen gebieden.

daag over dat ze er nog alleen voor staat. De verwoestingen in de archipel strekken zich uit over een zeer groot gebied in de Filippijnen. Het gaat om het grootste gedeelte van de eilanden Samar (1,5 miljoen inwoners) en Leyte (2 miljoen inwoners) in het oosten

van het land. De zwaar getroffen plaatsen Tacloban, Ormoc en Guiuan liggen op die eilanden. Ook het noorden van het eiland Cebu is hard geraakt. Net als de bekende toeristenbestemming Coron, het noordelijke deel van de westelijke eilandengroep Pala-

wan.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft met achtien Nederlanders op de Filippijnen geen contact. Nog altijd melden zich mensen bij het ministerie die al een tijd niets meer van familie, vrienden of bekenden hebben gehoord.

## ‘Heulmeisje’ was mogelijk ontvoerd

UTRECHT — Het zogenoemde Heulmeisje is voor haar dood in 1976 mogelijk ontvoerd en langere tijd gevangen gehouden. Dat concludeerde de politie gisteren, nu nieuw onderzoek op haar lichaamsresten heeft aangetoond dat het kind voor haar dood lange tijd zeer eenzijdig voedsel heeft gegeten.

Het lichaam van het Heulmeisje werd in oktober 1976 gevonden in een ondiep graf op parkeerplaats De Heul langs de A12 bij Maarsbergen. Ze was vermoord. Ondanks veel onderzoek is nog steeds niet bekend wie zij was. Sinds ruim een jaar is een cold-caseteam van de politie in Utrecht de zaak opnieuw aan het doorspitten. In juni van dit jaar is het stoffelijk overschot opgegraven, zodat wetenschappers van de Vrije Universiteit Amsterdam en het Nederlands Forensisch Instituut nieuwe onderzoeken konden doen. Dat bracht onder andere de eenzijdige voeding aan het licht. “Behalve ontvoering en uithongering tijdens de daaropvolgende gevangenschap is het ook mogelijk dat ze in extreme armoede leefde. Of dat ze heel lang heeft rondgezworven en niet goed voor zichzelf kon zorgen. Maar een zwervend kind zou wel eerder zijn opgemerkt”, concludeert een woordvoerder van het politieteam. De politie maakte gistermorgen bekend op zoek te zijn naar twee Nederlandse mannen, die nu tussen de zeventig en tachtig jaar oud moeten zijn. Een tipgever heeft verklaard dat destijds veel mensen wisten dat deze man-



Foto: Opsporing Verzocht

Een nieuwe reconstructie van het gezicht van het Heulmeisje.

nen het meisje hebben gedumpt in Maarsbergen. Zogenoemd isotopenonderzoek op botten, haar en tanden bracht eerder al aan het licht dat het meisje tussen de twaalf en vijftien jaar oud moet zijn geweest toen ze stierf. Ze woonde de eerste zeven jaar van haar leven in de Duitse Eifel. Omdat ze eerder ouder werd geschat, heeft de politie een nieuwe reconstructie van haar hoofd laten maken. Die werd gisteravond getoond in het tv-programma *Opsporing Verzocht* en vandaag op de Duitse televisie.

## Jezus Leeft wil meedoen aan verkiezingen

DEN HAAG — De partij ‘Jezus Leeft’ wil mogelijk meedoen aan de eerstkomende verkiezingen voor de Tweede Kamer en in maart volgend jaar mogelijk aan de gemeenteraadsverkiezingen. De Kiesraad kreeg van Joop van Ooijen uit Giessenburg het verzoek binnen om de naam in te schrijven in het register.

Het is de bedoeling dat ‘Jezus Leeft’ in ieder geval meedoet in de gemeente Giessenlanden. “En misschien in nog wel wat plaatsen”, aldus Van Ooijen, die al een tijdje met het idee speelt. “Een paar maanden ongeveer. Maar er komt heel wat bij kijken voordat je de stap zet.”

Registratie bij de Kiesraad is de eerste stap om met een partij mee te mogen doen aan verkiezingen. De tweede stap is het inleveren van een kandidatenlijst. Als Jezus Leeft bij de gemeenteraadsverkiezingen al van de partij wil zijn, moet die lijst met namen uiterlijk 3 februari zijn ingediend.

“We hebben mensen genoeg”, zegt Van Ooijen, die ook van plan is mee te doen aan de eerstkomende verkiezingen voor de Tweede Kamer. Van Ooijen is een evangelist uit Giessenburg. Hij werd bekend met de tekst ‘Jezus redt’ op het dak van zijn boerderij. Ook verspreidt hij zijn boodschap met affiches en posters, waarop vaak ‘Kies voor Jezus’ staat.

## Groot onderhoud klok Domtoren



Foto: Wikipedia

UTRECHT — Reparateurs van het gespecialiseerde klokkenbedrijf Eijsbouts zijn vanochtend op de Domtoren in Utrecht geklommen voor ‘groot onderhoud’ aan het uurwerk, het carillon en de klokken in de toren. Vanwege het werk aan het uurwerk loopt de klok op de toren een klein halfuur achter, maar dat is aan het eind van vandaag voorbij volgens de gemeente. Het mechanische uurwerk in de Domtoren hapert al een hele poos. De klok staat regelmatig stil. Boosdoener lijkt een kapot tandwiel in het mechaniek te zijn. Omdat het uurwerk uit 1859 dateert, moest dat tandwiel speciaal worden gemaakt. De reparateurs deden vandaag gelijk andere klusjes en maken alles schoon.

## Jongen opgepakt voor cyberaanval op school

BREDA — Op een mbo-school in Breda-Noord is vanochtend een leerling van zestien uit Raamsdonk aangehouden. Hij zou in september het computernetwerk van de school hebben platgelegd door cyberaanvallen. Dat heeft de politie vandaag bekendgemaakt.

Het gaat om het computernetwerk van het ROC West Brabant. Door de zogeheten DDoS-aanvallen konden studenten van met name het Radius College, waar de jongen zelf op zit, wekenlang niet of nauwelijks van het netwerk gebruikmaken. Een

DDoS-aanval kan een server platleggen door die te bombarderen met externe communicatieverzoeken. De jongen kwam in beeld nadat de school een ICT-bedrijf onderzoek had laten doen naar de problemen. De school is van plan de kosten van dat onderzoek verhalen op de jongen, zo heeft een woordvoerder van het ROC West Brabant gezegd. Verder wordt hij van school verwijderd, omdat ‘dit gedrag ontoelaatbaar is’. De schade door de DDoS-aanval valt mee; de cyberaanval heeft vooral veel hinder veroorzaakt, aldus de woordvoerder. De jongen volgt op de school een ICT-opleiding.

## Mythische ‘Aziatische eenhoorn’ gefilmd

HANOI — Voor het eerst in vijftien jaar is de ilustere ‘Aziatische eenhoorn’ gefilmd in Vietnam. Dat heeft het Wereldnatuurfonds (WNF) vandaag bekendgemaakt. De Aziatische eenhoorn heet eigenlijk saola en is een van de zeldzaamste en meest bedreigde zoogdieren op aarde.

De saola is familie van het rund, maar heeft eigenlijk meer weg van een antilope. Het dier heeft enorm lange, puntige hoorns en heeft een bruin met wit gevlekte kop.

De beelden zijn in september gemaakt met een cameraval in de bergen van Centraal-Vietnam. “We konden in eerste instantie onze ogen niet geloven. De saola is voor natuurbeschermers in Zuidoost Azië een soort heilige graal. Iedereen zoekt ernaar maar niemand kan hem vinden”, aldus Van Ngoc Tinh van het WNF in Vietnam. Van de saola leven vermoedelijk hoogstens enkele honderden exemplaren in de dichte bossen in het grensgebied van Vietnam en Laos.

Door zijn uiterlijk en omdat het dier zo zeldzaam is, wordt de saola ook wel Aziatische eenhoorn genoemd.

De saola werd pas in 1992 ontdekt.

Het was volgens het WNF de eerste ontdekking van een groot zoogdier in vijftig jaar.



Foto: AP

Een saola in gevangenschap.

## Pensioenopbouw van 2 procent kost 1,3 miljard

DEN HAAG — Als de jaarlijkse pensioenopbouw vanaf 2015 wordt verlaagd naar 2 procent in plaats van naar 1,75 procent van het inkomen, kost dat de schatkist 700 miljoen euro. Dat bedrag loopt in 2017 op naar 1,3 miljard. Ingewijden hebben dat gisteren gezegd.

Het kabinet onderhandelt sinds vorige week met de oppositiefracties CDA, D66, ChristenUnie, GroenLinks en SGP over zijn plan om de pensioenopbouw te verlagen en zo een bezuiniging van bijna 3 miljard binnen te halen. Steun van de oppositie is nodig om dit voorstel door de Eerste Kamer te krijgen, waar het kabinet geen meerderheid heeft. Het kabinet wil de jaarlijkse pensioenopbouw verlagen van 2,25 procent naar 1,75 procent. De oppositie vindt dat veel te ver gaan, net als vakbonden en werkgevers. Het CDA en de sociale partners willen dat een opbouw van 2 procent mogelijk blijft. Ook de andere oppositiefrac-

ties willen een hogere pensioenopbouw dan 1,75 procent. Het kabinet had in het sociaal akkoord 250 miljoen uitgetrokken om zijn pensioeningreep wat minder fors te maken. De sociale partners ontwierpen met dat bedrag een bijspaarregeling, waarmee een opbouw van 1,85 procent per jaar kan worden gehaald. Over dit ingewikkelde plan is echter niemand enthousiast en het is zo goed als zeker van de baan. Gisteren hebben minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën en de pensioenwoordvoerders van de vijf oppositiepartijen weer om tafel gezeten. Ook de regeringspartijen VVD en PvdA waren erbij. Volgens de Kamerleden Carola Schouten (ChristenUnie) en Steven van Weyenberg (D66) zijn er net als maandagavond allerlei varianten verkend. “We komen elke dag een stapje verder”, zei Schouten. Het overleg ging vandaag verder. Naar verwachting worden deze week nog geen knopen doorgehakt.

## Poolse ergernis over kritiek op klimaatbeleid

WARSCHAU — Polen wordt binnen Europa gezien als het stoutste jongetje van de klas als het gaat om het uitstoten van broeikasgassen. Toch wordt deze en volgende week de VN-klimaatop uitgerekend in Warschau gehouden. Volgens de Polen is dat terecht: er wordt veel gedaan aan vergroening van de economie. Op commentaar vanuit West-Europa wordt dan ook geïrriteerd gereageerd.

De Poolse viceminister van Milieu, Beata Jacewska, herhaalde bij de opening van de klimaatop dat Polen sinds 1988 zijn uitstoot terug heeft weten te brengen met 30 procent, terwijl de economie sindsdien meer dan verdubbeld is. Ze zei eerder al dat het te makkelijk is om Polen te verwijten dat het land niet mee wil werken aan verandering van het klimaatbeleid. “Dat is onrechtvaardig en niet waar.” Daarnaast timmert het land aan de weg als het gaat om windenergie. Sinds 2009 is het vermogen uit windenergie verdubbeld, en tot 2020 heeft de Poolse regering een nieuwe verdubbeling als doelstelling. “Ondertussen wordt in Polen bijna evenveel windenergie opgewekt als in Nederland”, zegt Frank Hoiting, country manager bij KDE Energy, een Nederlandse projectontwikkelaar voor windenergie op land, die ook

in Polen investeert. “De regelgeving, de procedures en de wetgeving zitten goed in elkaar, op sommige punten zelfs beter dan in Nederland.” Maar toegeven aan de strenge Europese uitstootregels, daar wil Polen niet aan. Het land gebruikte vorig jaar nog zijn vetorecht om te voorkomen dat Europa zou afspreken dat in 2050 tussen de 80 en 95 procent minder broeikasgas mag worden uitgestoten. Dat is niet enkel om dwars te liggen, het voormalig communistische land kan de overstap simpelweg nog niet maken, stellen commentatoren en politici. De bestaande energie-infrastructuur, die voor bijna 90 procent is gebaseerd op kolen, is moeilijk te vervangen. De kosten van de veranderingen doorberekenen aan de consument is politiek niet verkoopbaar in een land waar de lonen tot driekwart lager liggen dan in het westen. Gas importeren is ook geen optie: voor gas uit Rusland betaalt Polen meer dan Duitsland, de veel rijkere buur. Daarnaast is de mijnbouw in Polen een economisch zorgkindje waar meer dan 100.000 mensen werkzaam zijn, voornamelijk in Silezië in het zuidwesten van Polen. De lobby uit die hoek is traditioneel sterk. Bij een ontmoeting met mijnwerkers in september herhaalde de Poolse premier Donald Tusk nog eens dat steen- en bruinkool hoekstenen van het Poolse energiebeleid zullen blijven.

# Siem de Jong

**NOORDWIJK — Zonder Robin van Persie startte het Nederlands elftal dinsdag de voorbereiding op de vriendschappelijke interlands met Japan en Colombia. De vermoeide aanvoerder en kersverse topschutter van Oranje kampt met zo veel klachten dat hij heeft besloten de laatste interlands van het kalenderjaar uit zijn toch al zo overvolle agenda te schrappen.**

Van Persie is zo belangrijk voor Manchester United dat hij maar geen tijd krijgt om van een vervelende teenblessure te herstellen. Voor voetballers van zijn kaliber duurt een voetbalseizoen bijna twaalf maanden. De spits was afgelopen zomer nog maar nauwelijks terug van een oefentrip met het Nederlands elftal door Azië of hij vloog voor Manchester United alweer naar Australië, Japan en Hongkong. Een dag nadat de Argentijn Lionel Messi slecht nieuws kreeg over zijn alweer derde hamstringblessure van het seizoen besloot Van Persie na overleg met de medische staf van United en Oranje op de rem te trappen. Louis van Gaal moet niet alleen zijn aanvoerder missen. Dirk Kuijt meldde zich zondag al af, gevolgd door Jordy Clasie dinsdag. Wesley Sneijder is ook al niet beschikbaar, evenals Michel Vorm, Jeroen Zoet, Jeffrey Bruma en de langdurig gekwetste Klaas-Jan Huntelaar. Marco van Ginkel en Ibrahim Afellay. Arjen Robben en Kevin Strootman, de twee overgebleven aanvoerders van Oranje, benadrukten gisteren het nut van beide interlands. “Natuurlijk is het jammer dat sommige jongens ontbreken”, stelde Robben.

“Maar zulke duels helpen ons wel beter te worden.” En Strootman: “Ze geven de bondscoach ook de gelegenheid dingen te proberen.” In dat licht bezien mogen Joël Veltman en Davy Pröpper misschien wel uitkijken naar hun eerste speelminuten voor Oranje. De eerstgenoemde verdediger van Ajax hoorde vrijdag al dat hij was beloofd voor zijn goede optreden in de Eredivisie. De talentvolle middenvelder van Vitesse wist dinsdag niet wat hij hoorde toen hij en Leroy Fer alsnog werden opgeroepen als vervangers van Van Persie en Clasie. Duidelijk is dat bondscoach Van Gaal na het wegvalen van Van Persie en Kuijt en de langdurige blessure van Huntelaar dun in zijn centrumschijven zit. Daarom werd Siem de Jong maandag al aan het keurkorps van Oranje toegevoegd, als vervanger van Kuijt. “En ik ben misschien wel niet eens een echte spits”, besepte de aanvoerder van Ajax. “Rechtsbuiten of spits, het maakt mij niet uit”, stelde Lens, de andere kandidaat voor de positie centraal in de aanval.

**Vacature** “Het kan naar gaan”, besepte De Jong die bij Ajax de laatste twee duels zijn plaats op



Siem de Jong (l) wordt gefeliciteerd door Ruben Schaken na een goal in Oranje.

het middenveld weer heeft verlaten voor de positie centraal in de aanval. “Eerst zit ik er niet bij. Dan word ik inderdaad opgeroepen als ver-

vanger voor de geblesseerde Dirk Kuijt. En nu hoor ik ook nog dat Robin van Persie niet beschikbaar is. En ik ben misschien wel hele-

maal geen echte spits. Ja, Luuk is dat inderdaad wel. Maar ja, die speelt nu even niet bij Borussia Mönchengladbach.”

## IJsland in vuur en vlam



Grote vreugde bij de reserves en staf van IJsland na een bevrijdend doelpunt van Finnbogason (r).

**REYKJAVIK — Het doorgaans rustige IJsland, vermaard om zijn natuur met geisers en eindeloze kale vlaktes, staat vrijdag in vuur en vlam voor de voetballers van de nationale ploeg. De equipe van de Zweedse bondscoach Lars Lagerbäck neemt het dan in de eigen hoofdstad Reykjavik op tegen Kroatië in de eerste van twee play-off wedstrijden voor het WK voetbal van volgend jaar in Brazilië.**

“Het is de belangrijkste wedstrijd voor het IJslandse voetbal in de historie”, benadrukt middenvelder Gylfi Sigurdsson (Tottenham Hotspur) in aanloop naar het duel. De IJslanders eindigden in de kwalificatie als een van de beste acht nummers 2, in de poule die werd gewonnen door Zwitserland. Zodoende mocht het land zich voor het eerst opmaken voor de barage om een WK-ticket. Bij de loting op 21 oktober kwam Kroatië als tegenstander uit de bus. Nog nooit was het land met maar 22.000 geregistreerde voetballers zo dicht bij plaatsing voor een eindtoernooi als nu. Alfred Finnbogason van sc Heerenveen had vooraf echter op een

andere tegenstander gehoopt dan Kroatië. “Het zou mooi zijn om tegen Griekenland te spelen”, gaf de topschutter van de Friezen destijds aan. Helaas. Toch maakte het ook voor Finnbogason niet heel veel uit wie de tegenstander zou worden. “Het zijn allemaal heel sterke landen”, verklaarde hij over Portugal, Griekenland, Oekraïne en Kroatië. Het werd dus laatstgenoemde en maar liefst 46 tv-ploegen zijn in Reykjavik neergestreken om het duel te registreren. Onder hen zijn zelfs zenders uit Maleisië, Thailand en Australië. In IJsland rekenen ze zich ongeacht de uitslag al rijk. Kroegen verwachten een

recordomzet en dat gaat waarschijnlijk ook gebeuren. De arena waar het treffen plaatsvindt kan slechts 10.000 supporters herbergen, kaarten waren binnen enkele uren uitverkocht. Het hele land, dat 320.000 inwoners heeft, verkeert in een voetbalkoorts. Menig café zal dan ook volgestampt zitten met fans die via de tv het wonder willen meemaken, als dat gebeurt. Alsof de duvel ermee speelt worden voor vrijdagavond heroïsche weersvoorspellingen verwacht. Koud, nat, ijzel en natte sneeuw zijn de omstandigheden die de Kroaten tegemoet kunnen zien. “Als ik hen was, zou ik me maar goed inpakken”, aldus voormalig international Eyjólfur Sveinsson. Het zijn echter ingrediënten die voor de IJslanders, gewend aan die omstandigheden, perfect uitkomen. Thuis moet de slag geslagen worden, want na vier dagen later in Zagreb het ticket voor Brazilië moet worden veiliggesteld.

## Schippers wil Nederland als echt sportland

**DEN HAAG — Als het aan minister Edith Schippers (Sport) ligt, worden er de komende jaren meer toonaangevende grote sportevenementen naar Nederland gehaald.**

Na het WK Turnen (2010), WK Tafeltennis (2011), WK Wielrennen op de weg (2012) en het European Youth Olympic Festival in 2013 wil Schippers nog meer, zo geeft

ze aan in het dinsdag verschenen beleidsprogramma voor sportevenementen. De start van de Tour de France in Utrecht en het WK Beachvolleybal (beide in 2015) en het WK Hockey volgend jaar stemmen haar dan ook zeer tevreden en helpen Nederland neer te zetten als echt sportland. Volgens Schippers zorgt sporten voor plezier, komen mensen erdoor met elkaar in contact en is

het goed voor de gezondheid. Om in aanmerking te komen voor financiële steun van VWS, moet de organisator wel inzetten op maatschappelijke en economische effecten van het evenement voor een stad of heel Nederland. Daarom wil zij dat rond de sportevenementen ook andere activiteiten worden georganiseerd. De bewindsvrouw reserveert daar geld voor op het ministerie van VWS.

## Bach: Nieuwe denkwijze nodig in dopingstrijd

**JOHANNESBURG — Om de strijd tegen doping te verstevigen is een nieuwe en innovatieve denkwijze over testen nodig. Dat zei IOC-voorzitter Thomas Bach vandaag bij de internationale dopingconferentie in Johannesburg.**

“Er is nog meer wetenschappelijk onderzoek nodig. Is het niet tijd om uit te zoeken of bloed- en urinetests wel de beste oplossing zijn? Of er geen betere, betrouwbaardere en effectievere testmethodes zijn?”, zei Bach, de opvolger van Jacques Rogge bij het Internationaal Olympisch Comité, op de openingsdag van de conferentie. Kosten mogen daarbij geen

rol spelen, aldus Bach, die de noodzaak vergeleek met die van terreurbestrijding. “Zelfs een verbeterde code is op zichzelf niet voldoende”, hield Bach de ongeveer 1000 congresgangers in Johannesburg voor. Vrijdag zullen zij instemmen met een nieuwe wereldantidopingcode die vanaf 1 januari 2015 van kracht is. “We moeten geen punt maken van het feit dat

elke positieve test een paar ton kost. Dan kun je ook zeggen dat een terroristische aanslag op een vliegveld miljoenen kost omdat er zo veel geld omgaat in de bestrijding ervan.”

Bach zei dat het IOC meer dan 1 miljoen dollar besteedt aan dopingtests in de aanloop naar de Winterspelen van Sotsji en nog veel meer aan controles tijdens het evenement. “We zullen slimmer en harder optreden dan bij elk voorgaand olympisch evenement. Het is een investering in de toekomst van de sport.”

## De Gendt eist geld van Vacansoleil

**BRUSSEL — De Belgische wielrenner Thomas de Gendt dreigt zijn voormalig werkgever Vacansoleil-DCM voor de rechter te dagen omdat financiële verplichtingen niet zijn nagekomen. Dat meldt de Gazet van Antwerpen vandaag.**

De Gendt tekende na zijn goede optreden in de Ronde

van Italië een contract dat hem tot en met 2015 aan de ploeg van manager Daan Luijckx verbond. Na het wegvalen van beide sponsors is het team echter opgeheven.

De Gendt, die voor volgend jaar onderdak vond bij Omega Pharma-QuickStep, stelt dat hij bij Luijckx onder contract staat en zou, om zijn eis kracht bij te zetten,

beslag hebben laten leggen op de bankrekeningen en de activa van Vacansoleil-DCM. Luijckx verklaarde tegenover het ANP dat advocaten van beide partijen in gesprek zijn over de afwikkeling van het contract. “Ik ben blij dat hij inmiddels een nieuwe ploeg heeft. Zo lang de zaak loopt kan ik er verder niets over zeggen”, aldus Luijckx.

## Schaken om WK-titel



Foto:AFP/Sehadril Sukumar

**CHENNAI — In de schaaktweekkamp om de wereldtitel tussen de Indiër Viswanathan Anand (l) en de Noor Magnus Carlsen is ook gisteren het evenwicht nog niet doorbroken. De derde partij in Chennai eindigde opnieuw in remise, na 51 zetten. Daardoor is de stand nu 1,5 - 1,5. Het duel tussen titelverdediger Anand en uitdager Carlsen, die met wit speelde, duurde vier uur en gaf wisselende kansen voor beide grootmeesters te zien. De vierde partij is vandaag in de Indiase stad. De schaker die als eerste 6,5 punt heeft, is wereldkampioen. Staat het na twaalf partijen 6-6, dan volgt de beslissing via snelschaken. Het prijzengeld bedraagt 2,5 miljoen dollar, een kleine 1,9 miljoen euro.**

## Dopingcontrole WK door Zwitsers

**ZÜRICH — Het dopinglaboratorium in de Zwitserse stad Lausanne (LAD) krijgt tijdens het WK voetbal in Brazilië de verantwoordelijkheid over de analyses van alle bloed- en urinetests. Dat heeft wereldvoetbalbond FIFA gisteren bekendgemaakt.**

De FIFA en het mondiale anti-dopingbureau Wada wezen het LAD aan als vervanger van het Braziliaanse lab Ladatec in Rio de Janeiro. Dat raakte eind augustus de accreditatie kwijt omdat het niet aan de internationale standaard en technische vereisten voldeed. Omdat een nieuwe accreditatie niet voor de start van het toernooi wordt afgegeven, was de FIFA genoodzaakt een ander laboratorium te vinden. In Lausanne werden ook al de stalen van de Confederations Cup van dit jaar onderzocht.

## Messi dankt fans voor steun

**BARCELONA — Lionel Messi heeft zijn fans over de hele wereld via Facebook en Twitter bedankt voor hun steun nadat hij hem een flinke hamstringblessure was geconstateerd.**

De Argentijnse dribbelkoning is bij Barcelona zes tot acht weken uit de roulatie. “Ik ga me de komende periode 100 procent richten op mijn herstel”, liet Messi weten in zijn eerste reactie nadat hij zondagavond in de wedstrijd tegen Real Betis (4-1) was uitgevallen. “Voor mij is het jammer dat ik niet in staat ben om momenteel voor mijn team te spelen. Het belangrijkste is nu helemaal fit worden, zodat ik mijn ploeggenoten weer kan helpen op het veld en mijn fans op een manier kan bedanken die mij het beste ligt; door te voetballen.”

## ‘Juve denkt aan Xabi Alonso’

**TURIJN — Juventus heeft Xabi Alonso op het oog als vervanger voor Andrea Pirlo, mocht de Italiaan zijn aflopende contract niet verlengen. Dat schrijft de Italiaanse krant Corriere della Sera vandaag.**

De Spaanse middenvelder Alonso staat momenteel nog onder contract bij Real Madrid. “Alonso is de juiste man om het gat dat Pirlo zou achterlaten op te vullen”, zo schrijft de krant. Pirlo’s contract in Turijn loopt komende zomer na drie jaar af. Daarvoor voetbalde de spelmaker van ‘De Oude Dame’ tien jaar bij AC Milan. De verbintenis van Alonso bij Real loopt ook deze zomer af, waardoor de Spanjaard een serieuze optie voor ‘Juve’ is. De insteek van de ploeg uit Turijn is echter wel om met Pirlo verder te gaan en hem een nieuw contract te laten tekenen.

## Meulenstein zegt Qatar af

**AMSTERDAM — De Qatarese voetbalbond moet op zoek naar een andere kandidaat voor de rol van technisch directeur. Eerste keus René Meulenstein heeft het olie-staatje laten weten toch niet in te gaan op het aanbod.**

Voor de voormalige rechterhand van Sir Alex Ferguson bij Manchester United lag een vet contract, voor een periode van vier tot acht jaar, klaar in Qatar. Hoewel Meulenstein afgelopen week op het punt stond zijn handtekening te zetten, ziet de trainer toch af van een avontuur bij de bond van het land uit het Midden-Oosten. Zijn gezin geniet de voorkeur, weet VI te melden. Meulenstein is nu in beeld bij het Engelse Crystal Palace dat een opvolger zoekt voor Ian Holloway.